



Broadband Router

**Windows and Macintosh
Installation Guide
Guide d'installation
Guía de instalación
Guia de Instalação**

part number: R24.0232.00

Installation Guide	1
Before you begin - Cable or DSL connection	2
Connecting a Cable or DSL modem to the Broadband Router	4
Before you begin – Analogue or ISDN connection	6
Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router	8
Troubleshooting.....	10
Regulatory Approvals	11
U.S. Robotics Corporation Limited Warranty	12
Guide d'installation	15
Avant de commencer - connexion câble ou DSL	16
Connecter un modem câble ou DSL au Broadband Router.....	18
Avant de commencer – Connexion analogique ou RNIS	20
Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router	22
Dépannage.....	24
Approbations et homologations	26
Garantie U.S. Robotics Corporation Limited	26
Guía de instalación	29
Antes de empezar: Conexión por cable o DSL	30
Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router	32
Antes de empezar: Conexión analógica o ISDN	34
Conexión de un módem analógico o ISDN al Broadband Router.....	36
Solución de problemas.....	38
Adecuación a normas del sector	40
Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation	40
Guia de Instalação	43
Antes de começar - Conexão por cabo ou DSL	44
Conectando um modem a cabo ou DSL ao Broadband Router.....	46
Antes de começar – Conexão analógica ou ISDN	48
Conectando um modem analógico ou ISDN ao Broadband Router.....	50
Solução de problemas	52
Regulamentos Aprovados	54
Garantia limitada da U.S. Robotics Corporation	54

Broadband Router

What You Need to Begin

- PC with an Ethernet NIC installed
- A functioning Ethernet-based Cable or DSL modem OR an RS-232 based analogue or ISDN modem
- Operating system installation CD-ROM
- Internet Explorer 4 or higher OR Netscape 4 or higher
- If you have an analogue or ISDN modem, an RS-232 cable



Front View

Reset Button: Pressing in and holding the Reset button for one second will reboot the Broadband Router; holding the Reset button for five seconds will reset the Broadband Router to factory defaults.

Power LED: The green Power LED stays lighted to indicate the system is functioning properly and flashes during the self-test phase or firmware upgrade process.

WAN LED: The green WAN port LED flashes when the WAN port is sending or receiving data.

LAN Ports 1-4: The LAN ports are used to connect devices to the local area network. The green Link/Act LEDs flash when the specific LAN port is sending or receiving data. The yellow 10/100 LEDs are illuminated to indicate a speed of 100 Mbps and not illuminated to indicate a speed of 10 Mbps.



Back View

PRINTER: This parallel port is used to attach a printer to the local area network.

WAN: The RJ-45 WAN port is used to connect to a broadband modem.

COM: This serial port can be used to connect an analogue modem.

12VDC: This connection port is for the power supply of the Broadband Router.

The U.S. Robotics Broadband Router can easily be connected to any Ethernet-based Cable modem or DSL modem, or an RS-232 based analogue or ISDN modem. You can verify compatibility by checking to see if your Cable or DSL modem is connected to the network adapter in your computer using an Ethernet cable. If you have an analogue or ISDN Internet connection, proceed to the **Before you begin - Analogue or ISDN** section of this Guide.

Broadband Router

Before you begin - Cable or DSL connection

This Quick Install Guide covers most Cable and DSL installations that are configured for Dynamic or Static IP addressing. This guide assumes that you have an active and properly functioning Cable or DSL Internet service. If you are uncertain about which type of configuration you have, please refer to the User Guide located on the Installation CD for more advanced setup procedures.

Note: DSL users, if you use a login application to access the Internet, you are more than likely using a PPPoE connection. Refer to the appropriate section of the User Guide on the Installation CD for information on collecting your configuration information. If you use Dial-Up Networking and a VPN adapter, you are most likely using a PPTP connection. Refer to the appropriate section of the User Guide on the Installation CD for information on collecting your configuration information. If you are unsure about what type of connection you are using, contact your Internet Service Provider.

Note: Your Cable or DSL modem must be connected to your computer via an RJ-45 Ethernet connection. The Broadband router is not compatible with Cable or DSL modems with only a USB connection. You must have an Ethernet adapter (NIC) installed on your computer.

You will be required to gather the following information about your computer from your Internet Service Provider. Contact them for assistance in obtaining this information.

IP Address:	_____ - _____ - _____
Subnet Mask:	_____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____
DNS Servers/ Name Servers:	_____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____
Host Name/ DHCP Client ID:	_____

Not all of this information may be required for the installation of the Broadband Router. If your ISP cannot provide you with this information, the following basic steps will assist you in gathering most of the required information.

- A. These steps will need to be performed on the computer that is currently connected to your Cable or DSL modem.

Windows Users

1. **All Windows Users:**
Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**.
2. **Windows 95/98/Me Users:**
Double-click **Network**.

Windows 2000 and XP Users:

Double-click **Network and Dial-up Connections**.

Windows NT Users:

Double-click **Network** and then click the **Protocols** tab.

Broadband Router

3. **All Windows Users:**

Select the TCP/IP option for the network adapter that is used to connect to your Cable or DSL modem and click **Properties**. Proceed to Step B.

Macintosh Users

Macintosh OS 9.x Users:

Click **Apple**, **Control Panels** and then **TCP/IP**. Proceed to Step B.

Macintosh OS X Users:

Click **Apple**, **System Preferences** and then **Network**. Proceed to Step B.

B. All Windows Users:

You should now be in the TCP/IP properties window.

- If the **Obtain an IP address automatically** option is selected, you may proceed with the installation of the Broadband Router in the Connecting section that follows.
- If this option is not selected, you will need to collect the necessary configuration information if it was not provided by your Service Provider. Depending on your operating system, you may need to click multiple tabs within the TCP/IP window to obtain all the necessary information. Select the **Obtain an IP address automatically** option and click **OK**. If necessary, click **OK** again to close the Network Properties page. If you are prompted to restart your computer, click **No**. You may proceed to the Connecting section of this Install Guide.

Note: Windows 2000 users must right-click **My Computer**, click **Properties**, and then click the **Network Identification** tab to get the Computer Name/Host Name.

Macintosh Users:

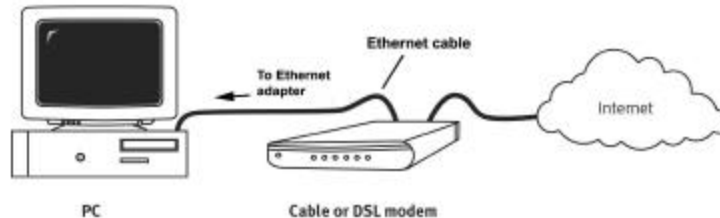
Change the **Connect via:** option from whatever it is currently at to **Connect via: Ethernet**.

Check to see what the **Configure:** option is set to and if any information is supplied by your service provider for the IP address, DHCP Client ID, or Name Servers.

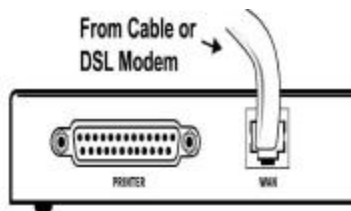
- If the **Configure:** option is set to **Using DHCP**, you may proceed to the Connecting section.
- If the **Configure:** option is not set to **Using DHCP**, you will need to collect the necessary configuration information if it was not provided by your Service Provider. You may need to click multiple tabs within the TCP/IP or Network window to obtain all the necessary information. Set the TCP/IP **Configure:** option to **Using DHCP**. Click **Save** and close the TCP/IP or Network window. You may proceed to the Connecting section of this Install Guide.

Connecting a Cable or DSL modem to the Broadband Router

The following graphic is a representation of your system topology before the installation of the Broadband Router.



1



Turn off your PC and your Cable or DSL modem.

Note: If your Cable or DSL modem is connected to your PC using a USB cable, disconnect the USB cable from both your PC and from your Cable or DSL modem.

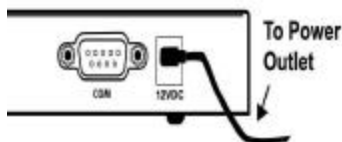
Locate the Ethernet cable from your Cable or DSL modem that is connected to your PC's Ethernet adapter. Disconnect that Ethernet cable from your PC's Ethernet adapter. Connect that Ethernet cable to the WAN port on the rear of the Broadband Router.

2



Connect one end of the supplied Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end to one of the LAN ports on the Broadband Router.

3



Turn on your Cable or DSL modem. Connect the included power cord to the power jack on the Broadband Router. Plug the power cord into a standard power outlet. The Broadband Router will automatically enter the self-test phase. After the self-test phase is complete, turn on your PC.

Note: When the Broadband Router is in the self-test phase, the Power LED may flash rapidly and all four LAN LEDs will light for approximately five seconds. Finally, the Power LED will continuously be lighted to indicate that the Broadband Router is operating normally and the self-test phase is complete.

Connecting a Cable or DSL modem to the Broadband Router

4

To configure the Broadband Router for your specific ISP, launch a Web browser and type **http://192.168.123.254** to access the Configuration Utility. There is no default password for the Broadband Router, so just click **Login**. Click **Setup** and follow the on-screen instructions. You will need any network connection information you collected earlier.

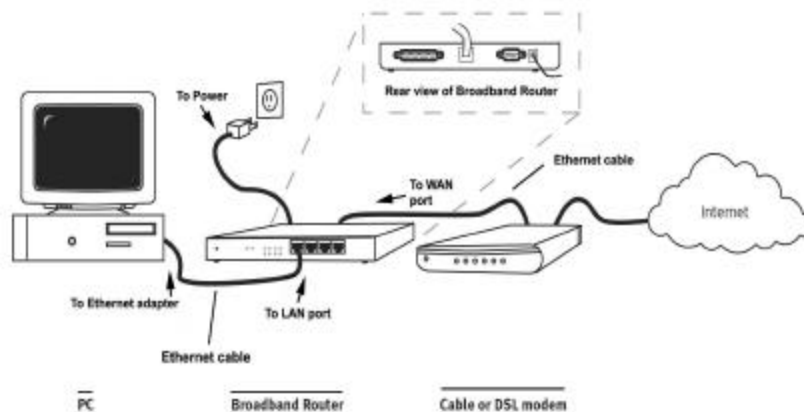
Note: If you collected any network information earlier, you will need to enter this information into the **Setup WAN** configurations screens.

5

After you have performed the configuration steps, the installation procedure is now complete. You should now have secure and shared Internet access. To verify your connection, launch a Web browser and go to **www.usr.com**. If the page loads, you are finished with the installation procedure. If the page does not load, proceed to the Troubleshooting section of this Guide.

Note: It is recommended that you write down the settings for your Broadband Router for future reference. You can view the settings in the Broadband Router Configuration Utility by logging in at **http://192.168.123.254**.

The following graphic is a representation of your system topology after the installation of the Broadband Router.



Before you begin – Analogue or ISDN connection

Before you begin – Analogue or ISDN connection

This Quick Install Guide covers most dial-up or remote access connections that are configured for Dynamic or Static IP addressing. This guide assumes that you have an active and properly functioning analogue or ISDN Internet service. If you are uncertain about which type of configuration you have, please refer to the User Guide located on the Installation CD for more advanced setup procedures

Note: The Broadband Router requires an external analogue or ISDN modem for dial-up functionality. Your analogue or ISDN modem must be connected to your computer via an RS-232 serial connection. The Broadband router is not compatible with analogue or ISDN modems with only a USB connection. You must also have an Ethernet adapter (NIC) installed on your computer.

You will be required to gather the following information about your Dial-up or Remote Access connection to your Internet Service Provider. Contact them for assistance in obtaining this information.

IP Address:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet Mask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS Servers/ Name Servers:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
User Name*:	_____
Password*:	_____
Dial-up Access Number*:	_____

*If you are using Windows, go to your Dial-up Networking or Network and Dial-up Connections folder to get this information. If you are using a Macintosh, enter Remote Access through Control Panels to get this information.

Not all of this information may be required for the installation of the Broadband Router. If your ISP cannot provide you with this information, the following basic steps will assist you in gathering most of the required information.

- A.** These steps will need to be performed on the computer that is currently connected to your analogue or ISDN modem.

Windows 95 and 98 Users:

Right-click **My Computer** and then click **Explore**. Double-click **Dial-Up Networking**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Server Types** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows 2000 Users:

Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**. Double-click **Network and Dial-up Connections**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab and then scroll down in the list of components. Select **Internet Protocol (TCP/IP)** and click **Properties**. Proceed to Step B.

Before you begin – Analogue or ISDN connection

Windows NT Users:

Right-click **My Computer** and then click **Explore**. Double-click **Dial-Up Networking**. Select your ISP connection from the **Phonebook entry** drop-down menu. Click **More** and select **Edit entry and modem properties**. Click the **Server** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows Me Users:

Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Dial-Up Networking**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows XP Users:

Click Windows **Start** and then **Control Panel**. Double-click **Network Connections**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab, select **Internet Protocol (TCP/IP)** from the menu, and click **Properties**. Proceed to Step B.

Macintosh OS 9.x Users:

Click **Apple**, **Control Panels**, and then **TCP/IP**. Proceed to Step B.

Macintosh OS X Users:

Click **Apple**, **System Preferences**, and then **Network**. Proceed to Step B.

B. All Windows Users:

You should now be in the TCP/IP Properties window.

- If the **Server assigned IP address** and **Server assigned name server addresses** options are selected, you have a Dynamic IP address. Close any open properties windows and may proceed with the installation of the Broadband Router.
- If these options are not selected, you have a Static IP address and will need to check for the following information: IP Address, Subnet Mask, and Default Gateway. You may proceed to the analogue or ISDN Connecting section.

Macintosh Users:

Ensure that the **Connect via:** option is set to **Connect via: Ethernet**.

- If the **Configure:** option is set to **Manually**, write any of the supplied information in the previous table. Set the **Configure:** option to **Using DHCP Server**.
- If the **Configure:** option is set to any other selection, change it to **Using DHCP Server**.

Click **Save** and close the TCP/IP or network window. You may proceed to the analogue or ISDN Connecting section.

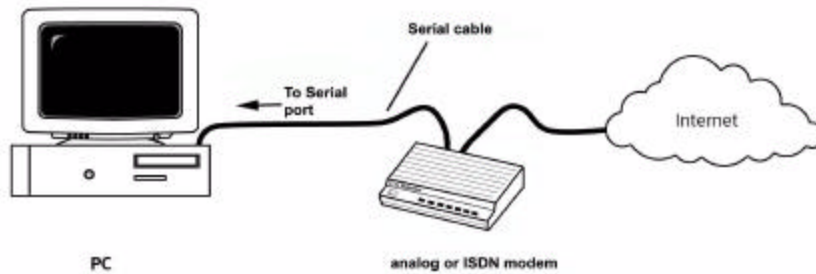
Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router

Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router

There are two main reasons why you would want to use either an analogue or ISDN modem with the Broadband Router:

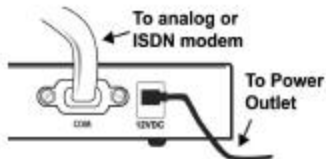
- You use Dial-up Internet service instead of Cable or DSL Internet service.
- You have Cable or DSL Internet service but want to have an analogue or ISDN backup in case your broadband Internet service is unavailable.

The following graphic is a representation of your system topology before the installation of the Broadband Router.



Perform the following steps to connect an analogue or ISDN modem, manually change the WAN type, and properly configure the Broadband Router:

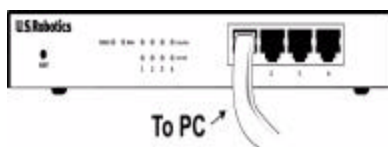
1



Turn off your PC and your analogue or ISDN modem.
Note: If your analogue or ISDN modem is connected to your PC using a USB cable, disconnect the USB cable from both your PC and from your analogue or ISDN modem.

Connect a serial modem cable to your analogue or ISDN modem and to the COM port on the Broadband Router.

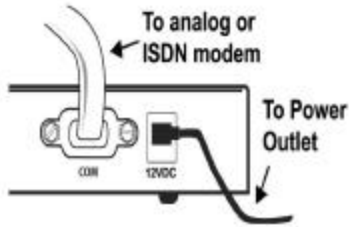
2



Connect one end of an Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end to one of the LAN ports on the Broadband Router.

Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router

3



Connect the included power cord to the power jack on the Broadband Router. Plug the power cord into a standard power outlet. The Broadband Router will automatically enter the self-test phase. Turn on your PC and your analogue or ISDN modem.

Note: When the Broadband Router is in the self-test phase, the Power LED may flash rapidly and all four LEDs will light up for approximately five seconds. Finally, the Power LED will continuously be lighted to indicate that the Broadband Router is operating normally and the self-test phase is complete.

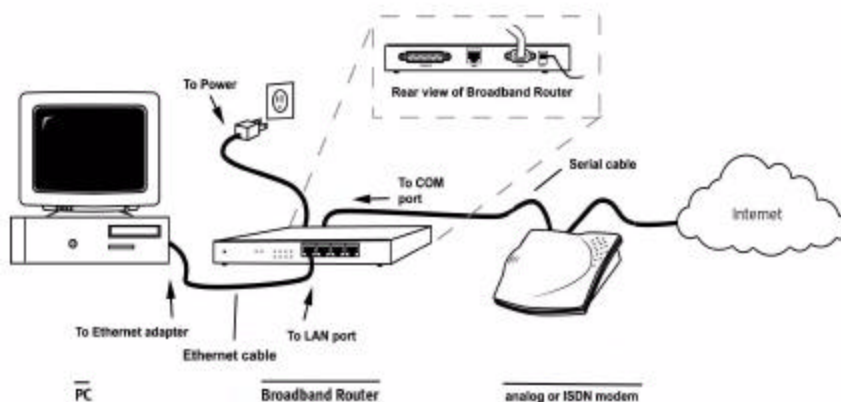
4

In the location or address line of your Web browser, type <http://192.168.123.254> to access the Configuration Utility. There is no default password for the Broadband Router, so just click **Login**. Click **Setup** and follow the on-screen instructions. You will need any network information you collected earlier. When prompted, select the WAN type as **Dial-up Modem** and continue to follow the on-screen instructions.

5

Click **Connect** to initiate a dial-up session with your ISP. The Status page status will display whether or not the call was successful. If the settings are correct, the analogue or ISDN modem can be used to connect to the Internet. If the connection fails, verify that you entered the correct values.

The following graphic is a representation of your system topology after the installation of the Broadband Router.



Troubleshooting

I can't connect to the Configuration Utility of the Broadband Router.

Possible Solution:

Make sure all the Ethernet cables are properly and securely connected and the power cord is plugged in.

Possible Solution:

Make sure that you correctly performed all the steps in the Before you begin section of this Guide. If you have a Static IP address and did not select the **Obtain an IP address automatically** option for your computer, you will not be able to connect to the Broadband Router.

Possible Solution:

Make sure that your PC is using an IP address that is within the default range of 192.168.123.xxx. Make sure the address of the subnet mask is 255.255.255.0. If necessary, the Default Gateway and the DNS server data should also match the information you collected earlier. To verify all these settings, perform the following steps:

Windows 95, 98, or Me Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **winipcfg** and click **OK**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, click **Release All** and then click **Renew All**.

Windows NT, 2000, or XP Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **cmd** and click **OK**. At the DOS prompt, type **ipconfig /all**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, type **ipconfig /release** and press ENTER. Then, type **ipconfig /renew** and press ENTER.

If you are still unable to connect to the Broadband Router, refer to the Troubleshooting Ping Procedure section in the User Guide on the Installation CD.

Possible Solution:

You need to verify the connection setting of your Web browser and that the HTTP Proxy feature of your Web browser is disabled. You need to do this so that your Web browser can read the configuration pages inside your Broadband Router. Launch your Web browser.

Internet Explorer users: Click **Tools**, **Internet Options**, and then the **Connections** tab. Select **Never dial a connection**, click **Apply**, and then click **OK**. Click **Tools** again, then click **Internet Options**. Click the **Connections** tab, and click the **LAN Settings** button. Clear all the check boxes, and click **OK**. Click **OK**.

Netscape Navigator users: Click **Edit**, **Preferences**, and then double-click **Advanced** in the Category window. Click **Proxies**, select **Direct connection to the Internet**, and then click **OK**. Click **Edit** again, then click **Preferences**. Under **Category**, double-click **Advanced**, then click **Proxies**. Select **Direct connection to the Internet**, and click **OK**.

I can't access the Internet.

Possible Solution:

Make sure the power cord and all the Ethernet cables are connected correctly. This includes the cables connecting the Broadband Router, the modem, and all the PCs.

You can also reboot the Broadband Router by unplugging and plugging in the power supply. If you are still unable to access the Internet, refer to the Troubleshooting Ping Procedure section in this Guide and refer to the documentation for your modem.

Regulatory Approvals

I do not know if my assigned IP Address is Static or Dynamic.

Possible Solution:

If you have Cable or DSL service, you most likely have a Dynamic IP address. You should always check with your service provider to verify this information, since some providers will assign Static IP addresses. If you have a Dynamic IP address, select **Dynamic IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility and the Broadband Router will automatically obtain the information it needs from your service provider. If you have a Static IP address, select **Static IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility. You will need to refer to the network connection information you collected earlier and manually enter this information.

My Cable or DSL service is not working, but I need to access the Internet.

Possible Solution:

If you have an external analogue modem and dial-up Internet service, you can still access the Internet. Connect the external analogue modem according to the procedure described in this Guide. Open a Web browser and type <http://192.168.123.254> to access the Configuration Utility. Click **Setup**, **WAN**, and then select **Dial-up Modem**. Enter the appropriate information for your dial-up Internet Service Provider settings.

While trying to check my network configuration settings in Windows Me or XP, I can't find the Network icon.

Possible Solution:

The default setting in Windows Me and XP is to not show all of the icons within the Control Panel. Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**. Within Control Panel, click **View all Control Panel options** on the left side of the screen. All the Control Panel icons should now be visible.

Are You Still Having Problems?

1. Call the dealer who sold you this U.S. Robotics product.

The dealer may be able to troubleshoot the problem over the phone or may request that you bring the product back to the store for service.

2. Call the U.S. Robotics Technical Support Department.

Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	Online	Support Hours
United States	(801) 401-1143	http://www.usr.com/support/s-contact.asp	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Canada	(801) 401-1145	http://www.usr.com/international.asp	8:00 A.M. - 7:00 P.M., Monday - Friday CST
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Brazil	AT&T Direct + (877) 487-6253	brazil_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Mexico	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Colombia	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Peru	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Puerto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 A.M. - 5:00 P.M., Monday - Friday CST

For current support contact information, go to the following Web site:

<http://www.usr.com/>

Regulatory Approvals

FCC Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the U.S. Robotics Broadband Router to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

- ANSI C63.4-1992 Methods of measurement
- Federal Communications Commission 47 CFR Part 15, subpart B 15.107 (e) Class B Conducted Limits

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

15.109 (g) Class B Radiated Emissions Limits

FCC Class B Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful electromagnetic interference, and
2. this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operations.

Radio and Television Interference

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna or cable input device.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the following information prepared by the Federal Communications Commission helpful:
Telephone Interference Bulletin.

This document is available on the Internet through the FCC Consumer Information Bureau Home Page at <http://www.fcc.gov/cib>. Under Consumer Information Directory - Telephone - Miscellaneous Telephone Information, select Interference to Telephones.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

CSA Certified

This information technology equipment is CSA-Certified for the uses described in the installation guide.

Canadian notice:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: Appareils Numériques, NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

Your warranty and repair service centre is:

Centre de garantie et de service après vente:

U.S. Robotics

Unit-100 13751 Mayfield Pl.

Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make electrical ground connections by themselves, but should contact the appropriate inspection authority or an electrician, as appropriate.

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

HARDWARE: U.S. Robotics warrants to the end user ("Customer") that this hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorised reseller:

Two (2) years

U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item, or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. Robotics may, in its sole discretion, refund to Customer the purchase price paid for the defective product. All products that are replaced will become the property of U.S. Robotics. Replacement products may be new or reconditioned. U.S. Robotics warrants any replaced or repaired product or part for ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer.

SOFTWARE: U.S. Robotics warrants to Customer that each software program licensed from it will perform in substantial conformance to its program specifications, for a period of ninety (90) days from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorised reseller. U.S. Robotics warrants the media containing software against failure during the warranty period. No updates are provided. U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to refund the purchase price paid by Customer for any defective software product, or to replace any defective media with software which substantially conforms to applicable U.S. Robotics published specifications. Customer assumes responsibility for the selection of the appropriate applications program and associated reference materials. U.S. Robotics makes no warranty or representation that its software products will meet Customer's requirements or work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected. For any third-party products listed in the U.S. Robotics software product documentation or specifications as being compatible, U.S. Robotics will make reasonable efforts to provide compatibility, except where the noncompatibility is caused by a "bug" or defect in the third party's product or from use of the software product not in accordance with U.S. Robotics's published specifications or User Guide.

THIS U.S. ROBOTICS PRODUCT MAY INCLUDE OR BE BUNDLED WITH THIRD-PARTY SOFTWARE, THE USE OF WHICH IS GOVERNED BY A SEPARATE END-USER LICENSE AGREEMENT. THIS U.S. ROBOTICS WARRANTY DOES NOT APPLY TO SUCH THIRD-PARTY SOFTWARE. FOR THE APPLICABLE WARRANTY, PLEASE REFER TO THE END-USER LICENSE AGREEMENT GOVERNING THE USE OF SUCH SOFTWARE.

OBTAINING WARRANTY SERVICE: Customer must contact a U.S. Robotics Corporate Service Centre or an Authorised U.S. Robotics Service Centre within the applicable warranty period to obtain warranty service authorisation. Dated proof of purchase from U.S. Robotics or its authorised reseller may be required. Products returned to U.S. Robotics's Corporate Service Centre must be pre-authorised by U.S. Robotics with a Service Repair Order (SRO) number marked on the outside of the package, and sent prepaid and packaged appro-

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

riately for safe shipment, and it is recommended that they be insured or sent by a method that provides for tracking of the package. The repaired or replaced item will be shipped to Customer, at U.S. Robotics's expense, not later than thirty (30) days after U.S. Robotics receives the defective product. Return the product to:

In the United States:
USR-Walnut
528 Spanish Lane
Walnut, Ca. 91789

In Canada:
U.S. Robotics
Unit-100, 13751 Mayfield Place
Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

U.S. Robotics shall not be responsible for any software, firmware, information, or memory data of Customer contained in, stored on, or integrated with any products returned to U.S. Robotics for repair, whether under warranty or not.

WARRANTIES EXCLUSIVE: IF A U.S. ROBOTICS PRODUCT DOES NOT OPERATE AS WARRANTED ABOVE, CUSTOMER'S SOLE REMEDY FOR BREACH OF THAT WARRANTY SHALL BE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE OR USE OF ITS PRODUCTS. U.S. ROBOTICS SHALL NOT BE LIABLE UNDER THIS WARRANTY IF ITS TESTING AND EXAMINATION DISCLOSE THAT THE ALLEGED DEFECT OR MALFUNCTION IN THE PRODUCT DOES NOT EXIST OR WAS CAUSED BY CUSTOMER'S OR ANY THIRD PERSON'S MISUSE, NEGLIGENCE, IMPROPER INSTALLATION OR TESTING, UNAUTHORIZED ATTEMPTS TO OPEN, REPAIR OR MODIFY THE PRODUCT, OR ANY OTHER CAUSE BEYOND THE RANGE OF THE INTENDED USE, OR BY ACCIDENT, FIRE, LIGHTNING, OTHER HAZARDS, OR ACTS OF GOD.

LIMITATION OF LIABILITY: TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORIZED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

DISCLAIMER: Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When the implied warranties are not allowed to be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights which may vary depending on local law.

GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

This document contains materials protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form, by any means or for any purpose without expressed written consent of its authors. Product names appearing in this document are mentioned for identification purchases only. All trademarks, product names or brand names appearing in this document are registered property of their respective owners.

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

Broadband Router

Ce dont vous avez besoin pour commencer

- Un PC équipé d'une carte réseau Ethernet
- Un modem câble ou DSL compatible Ethernet OU un modem RNIS ou analogique compatible RS-232
- Le CD-ROM d'installation du système d'exploitation
- Internet Explorer 4 ou version ultérieure OU Netscape 4 ou version ultérieure
- Si vous disposez d'un modem analogique ou RNIS, il vous faut un câble RS-232



Vue avant

Bouton Reset: Si vous maintenez le bouton Reset enfoncé pendant une seconde, vous réinitialiserez le Broadband Router; si vous le maintenez enfoncé pendant cinq secondes, vous restaurerez les réglages par défaut du fabricant.

DEL Power: La diode électroluminescente (DEL) d'alimentation verte reste allumée pour indiquer que le système fonctionne correctement et clignote lors de la phase d'auto-test ou de mise à niveau du micrologiciel.

DEL WAN: La DEL verte de port WAN (réseau étendu) clignote lorsque le port transmet et reçoit des données.

Ports LAN 1 à 4: Les ports LAN (réseau local) permettent de connecter les périphériques au réseau local. Les DEL de liaison/activité vertes (Link/Act) clignotent lorsque les ports LAN correspondants transmettent et reçoivent des données. Les DEL 10/100 jaunes indiquent une vitesse de 100Mbits/s lorsqu'elles sont allumées et une vitesse de 10Mbits/s lorsqu'elles sont éteintes.



Vue arrière

PRINTER: Le port parallèle PRINTER (imprimante) permet de relier une imprimante au réseau local.

WAN: Le port WAN RJ-45 permet de connecter le Broadband Router à un modem à large bande.

COM: Ce port série peut être utilisé pour connecter un modem analogique.

12VDC: Ce port permet de raccorder l'alimentation électrique au Broadband Router.

Le Broadband Router de U.S. Robotics peut être facilement connecté à tout modem câble ou DSL compatible Ethernet ou à un modem RNIS ou analogique compatible RS-232. Vous pouvez vérifier la compatibilité en déterminant si votre modem câble ou DSL est connecté à la carte réseau dans votre ordinateur à l'aide d'un câble Ethernet. Si vous disposez d'une connexion analogique ou RNIS, consultez la section **Avant de commencer - connexion analogique ou RNIS** du Guide.

Broadband Router

Avant de commencer - connexion câble ou DSL

Ce Guide d'installation rapide traite de la plupart des installations câble ou DSL configurées pour des adresses IP dynamiques ou statiques. Ce guide suppose que vous disposez d'un service Internet câble ou DSL actif et parfaitement opérationnel. Si vous n'êtes pas certain du type de configuration dont vous disposez, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur sur le CD d'installation. Vous y trouverez des procédures de configuration plus avancées.

Remarque: Les utilisateurs de DSL ayant recours à une application de connexion pour accéder à Internet utilisent probablement une connexion PPPoE. Consultez la section appropriée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation pour savoir comment obtenir vos informations de configuration. Si vous utilisez un Accès réseau à distance et un adaptateur de réseau privé virtuel, vous utilisez sans doute une connexion PPTP. Consultez la section appropriée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation pour savoir comment obtenir vos informations de configuration. Si vous ne connaissez pas le type de connexion que vous utilisez, contactez votre fournisseur d'accès Internet.

Remarque: Votre modem câble ou DSL doit être connecté à votre ordinateur par le biais d'une connexion Ethernet RJ-45. Le Broadband router n'est pas compatible avec les modems câble ou DSL ne disposant que d'une connexion USB. Il est donc impératif d'installer une carte Ethernet sur votre ordinateur.

Vous devrez demander à votre fournisseur d'accès Internet les informations suivantes concernant votre ordinateur. Contactez-le pour obtenir ces informations.

Adresse IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Masque de sous-réseau:	_____ - _____ - _____ - _____
Passerelle / Routeur:	_____ - _____ - _____ - _____
Serveurs DNS / Serveurs de noms:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nom d'hôte / identifiant client DHCP:	_____

Il est possible que certaines de ces informations ne soient pas nécessaires pour l'installation du Broadband Router. Si votre FAI ne peut pas vous fournir ces informations, vous pouvez les trouver en suivant ces quelques étapes.

- A. Ces actions devront être effectuées sur l'ordinateur actuellement connecté à votre modem câble ou DSL.

Utilisateurs de Windows

1. **À l'attention de tous les utilisateurs de Windows:**
Dans Windows, cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**.
2. **Utilisateurs de Windows 95, 98 et Me:**
Cliquez deux fois sur **Réseau**.

Utilisateurs de Windows 2000 et XP :

Cliquez deux fois sur **Connexions réseau et accès à distance**.

Utilisateurs de Windows NT

Cliquez deux fois sur **Réseau** et cliquez sur l'onglet **Protocoles**.

Broadband Router

3. **À l'attention de tous les utilisateurs de Windows:**

Choisissez l'option TCP/IP pour la carte réseau utilisée pour la connexion à votre modem câble ou DSL et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh

Utilisateurs de Macintosh OS 9.x:

Cliquez sur **Pomme** (Apple), **Tableau de bord** (Control Panels), puis **TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS X:

Cliquez sur **Pomme** (Apple), **Préférences système** (System Preferences), puis **Réseau** (Network). Passez à l'étape B.

B. À l'attention de tous les utilisateurs de Windows:

Vous devriez vous trouver dans la fenêtre de propriétés TCP/IP.

- Si l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP** est activée, vous pouvez procéder à l'installation du Broadband Router, comme il est indiqué dans la section Connexion ci-après.
- Dans le cas contraire, vous devrez obtenir les informations de configuration nécessaires. Selon votre système d'exploitation, il est possible que vous ayez à cliquer sur plusieurs onglets dans la fenêtre TCP/IP pour obtenir toutes les informations nécessaires. Choisissez l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP** et cliquez sur **OK**. Si nécessaire, cliquez encore sur **OK** pour fermer la page de Propriétés réseau. Si le programme vous invite à redémarrer l'ordinateur, cliquez sur **Non**. Vous pouvez maintenant passer à la section Connexion du Guide d'installation.

Remarque: Les utilisateurs de Windows 2000 doivent cliquer avec le bouton droit de la souris sur **Poste de travail**, cliquer sur **Propriétés**, puis sur l'onglet **Identification réseau** pour obtenir le nom de l'ordinateur / de l'hôte.

Utilisateurs de Macintosh:

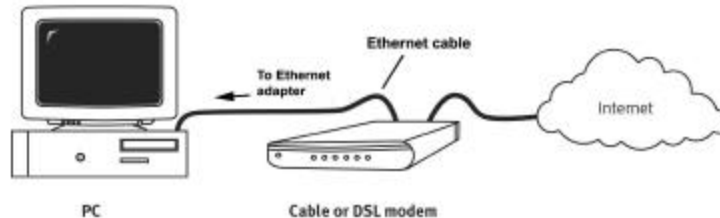
Changez la valeur actuelle de l'option **Connexion via:** (Connect via:) à **Connexion via: Ethernet** (Connect via: Ethernet).

Vérifiez l'option **Configuration:**(Configure:) et regardez si les informations concernant l'adresse IP, l'identifiant client DHCP ou les serveurs de noms sont fournis par votre fournisseur d'accès.

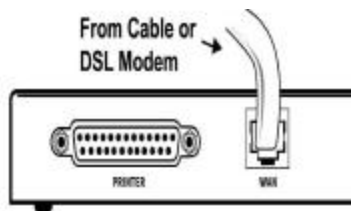
- Si l'option **Configuration:** (Configure:) est réglée à **Avec DHCP** (Using DHCP), vous pouvez passer à la section Connexion.
- Si l'option **Configuration:** (Configure:) n'est pas réglée à **Avec DHCP** (Using DHCP), vous devrez vous procurer les informations de configuration nécessaires. Il est possible que vous ayez à cliquer sur plusieurs onglets dans la fenêtre TCP/IP ou Réseau (Network) pour obtenir les informations nécessaires. Réglez l'option **Configuration** (Configure:) à **Avec DHCP** (Using DHCP). Cliquez sur **Enregistrer** (Save) et fermez la fenêtre TCP/IP ou Réseau (Network). Vous pouvez maintenant passer à la section Connexion du Guide d'installation.

Connecter un modem câble ou DSL au Broadband Router

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système avant l'installation du Broadband Router.



1



Éteignez l'ordinateur et le modem câble ou DSL.

Remarque: Si le modem câble ou DSL est connecté à l'ordinateur par le biais d'un câble USB, débranchez celui-ci de l'ordinateur ainsi que du modem.

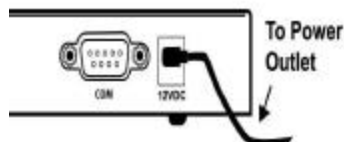
Repérez le câble Ethernet du modem câble ou DSL connecté à la carte Ethernet de l'ordinateur. Débranchez ce câble Ethernet de la carte Ethernet, puis branchez-le au port WAN à l'arrière du Broadband Router.

2



Connectez une extrémité du câble Ethernet à la carte Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du Broadband Router.

3



Mettez le modem câble ou DSL sous tension. Branchez le câble d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation du Broadband Router. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard. Le Broadband Router déclenche automatiquement un auto-test. Quand la phase d'auto-test est terminée, allumez l'ordinateur.

Remarque Lors de l'auto-test du Broadband Router, la DEL d'alimentation clignote rapidement, puis les quatre DEL LAN s'allument pendant environ cinq secondes. Par la suite, la DEL d'alimentation clignote pour indiquer que le Broadband Router

Connecter un modem câble ou DSL au Broadband Router

fonctionne normalement et que la phase d'auto-test est terminée.

4

Pour configurer le Broadband Router en fonction de votre FAI, lancez votre navigateur Web et tapez **http://192.168.123.254** ; vous accéderez alors à l'utilitaire de configuration. Il n'existe pas de mot de passe par défaut pour le Broadband Router, il vous suffit donc de cliquer sur **Login**. Cliquez sur **Setup** (Installation) et suivez les instructions à l'écran. Vous aurez besoin de toutes les informations de connexion réseau que vous avez précédemment recueillies.

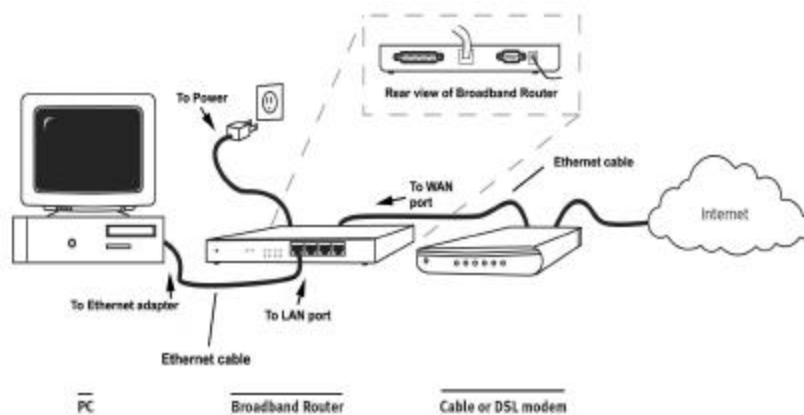
Remarque: Si vous avez précédemment recueilli des informations réseau, vous devez les saisir dans les écrans de configuration **Setup WAN** (Installation WAN).

5

La procédure d'installation s'achève après la phase de configuration. Vous disposez normalement d'un accès Internet sécurisé et partagé. Pour vérifier votre connexion, lancez votre navigateur Web et visitez **www.usr.com**. Si la page se charge, l'installation est réussie. Si la page ne se charge pas, consultez la section Dépannage de ce Guide.

Remarque: Il est recommandé de noter les paramètres du Broadband Router pour références ultérieures. Vous pouvez voir les paramètres dans l'utilitaire de configuration du Broadband Router en vous connectant à l'adresse **http://192.168.123.254**.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système après l'installation du Broadband Router.



Avant de commencer – Connexion analogique ou RNIS

Ce Guide d'installation rapide couvre la plupart des connexions à distance configurées pour des adresses IP dynamiques ou statiques. Ce Guide suppose que vous disposez d'un service Internet analogique ou RNIS actif et parfaitement opérationnel. Si vous n'êtes pas certain du type de configuration dont vous disposez, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur sur le CD d'installation. Vous y trouverez des procédures de configuration plus avancées.

Remarque: Pour la fonctionnalité de connexion, le Broadband Router nécessite un modem externe analogique ou RNIS. Le modem analogique ou RNIS doit être relié à l'ordinateur au moyen d'une connexion série RS-232. Le Broadband router n'est pas compatible avec les modems analogiques ou RNIS ne disposant que d'une connexion USB. Il est donc impératif d'installer une carte Ethernet sur votre ordinateur.

Vous devrez demander à votre fournisseur d'accès Internet les informations suivantes concernant votre ordinateur. Contactez-le pour obtenir ces informations.

Adresse IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Masque de sous-réseau:	_____ - _____ - _____ - _____
Passerelle / Routeur:	_____ - _____ - _____ - _____
Serveurs DNS / Serveurs de noms:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nom d'utilisateur*:	_____
Mot de passe*:	_____
Numéro d'accès réseau*:	_____

*Si vous utilisez Windows, vous trouverez ces informations dans votre dossier Accès réseau à distance ou Connexions réseau et accès à distance. Si vous utilisez un Macintosh, ouvrez la fenêtre Accès à distance (Remote Accès) en passant par le Tableau de bord (Control Panels) pour obtenir ces informations.

Il est possible que certaines de ces informations ne soient pas nécessaires pour l'installation du Broadband Router. Si votre FAI ne peut pas vous fournir ces informations, vous pouvez les trouver en suivant ces quelques étapes.

- A.** Ces actions devront être effectuées sur l'ordinateur connecté actuellement au modem analogique ou RNIS.

Utilisateurs de Windows 95 et 98:

Cliquez sur **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur **Explorer**. Cliquez deux fois sur **Accès réseau à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Types de serveur**, puis sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows 2000:

Dans Windows, cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**.

Avant de commencer – Connexion analogique ou RNIS

Cliquez deux fois sur **Connexions réseau et accès à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Réseau** et faites défiler la liste des composants. Choisissez **Protocole Internet (TCP/IP)** et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows NT

Cliquez sur **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur **Explorer**. Cliquez deux fois sur **Accès réseau à distance**. Choisissez votre connexion FAI à partir du menu **Entrée de l'annuaire téléphonique**. Cliquez sur **Plus** et choisissez **Modifier l'entrée et les paramètres du modem**. Cliquez sur l'onglet **Serveur**, puis sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows Me:

Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows, puis sur **Paramètres**, et enfin sur **Accès réseau à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Réseaux**, puis sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows XP:

Cliquez sur **Démarrer**, puis **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur **Connexions réseau**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Réseau**, choisissez **Protocole Internet (TCP/IP)** dans le menu et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS 9.x:

Cliquez sur **Pomme** (Apple), **Tableau de bord** (Control Panels), puis **TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS X:

Cliquez sur **Pomme** (Apple), **Préférences système** (System Preferences), puis **Réseau** (Network). Passez à l'étape B.

B. À l'attention de tous les utilisateurs de Windows:

Vous devriez vous trouver dans la fenêtre de propriétés TCP/IP.

- Si les options **Adresse IP attribuée par serveur** et **Adresses de serveur de nom attribuées par serveur** sont activées, votre adresse IP est dynamique. Fermez toutes les fenêtres de propriétés et procédez à l'installation du Broadband Router.
- Si ces options ne sont pas activées, votre adresse IP est statique. Vous devrez vérifier les informations suivantes: Adresse IP, Masque de sous-réseau et Passerelle par défaut. Vous pouvez passer à la section Connexion analogique ou RNIS.

Utilisateurs de Macintosh:

Assurez-vous que l'option **Connexion via:** (Connect via:) est paramétrée sur **Connexion via: Ethernet** (Connect via: Ethernet).

- Si l'option **Configuration:** (Configure:) est réglée à **Sur demande** (Manually), inscrivez toutes les informations fournies dans le tableau précédent. Réglez l'option **Configuration:** (Configure:) à **Avec serveur DHCP** (Using DHCP Server).
- Si l'option **Configuration:** (Configure:) est réglée sur tout autre paramètre, sélectionnez **Avec serveur DHCP** (Using DHCP Server).

Cliquez sur **Enregistrer** (Save) et fermez la fenêtre TCP/IP ou Réseau (Network). Vous pouvez passer à la section Connexion analogique ou RNIS.

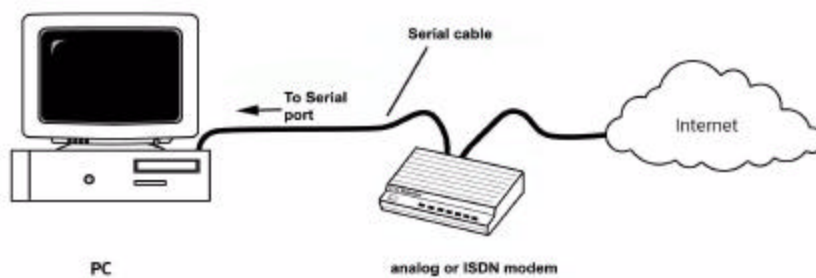
Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router

Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router

Il existe deux raisons principales pour utiliser un modem analogique ou RNIS avec le Broadband Router:

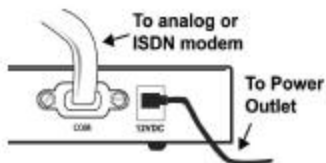
- Vous utilisez un service de connexion commutée à Internet au lieu d'un service Internet câble ou DSL.
- Vous bénéficiez d'un service Internet câble ou DSL, mais vous avez besoin d'un dispositif de secours analogique ou RNIS au cas où votre service Internet à large bande soit indisponible.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système avant l'installation du Broadband Router.



Suivez les étapes suivantes pour connecter un modem analogique ou RNIS, changer manuellement le type de réseau étendu (WAN) et configurer correctement le Broadband Router:

1

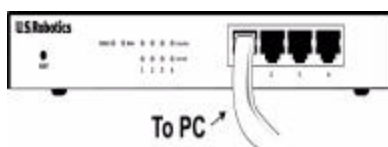


Éteignez l'ordinateur et le modem analogique ou RNIS.

Remarque: Si votre modem analogique ou RNIS est connecté à l'ordinateur par le biais d'un câble USB, débranchez celui-ci de l'ordinateur ainsi que du modem.

Connectez un câble série au modem analogique ou RNIS et au port COM du Broadband Router.

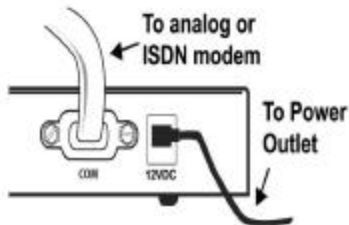
2



Connectez une extrémité d'un câble Ethernet à la carte Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du Broadband Router.

Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router

3



Branchez le câble d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation du Broadband Router. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard. Le Broadband Router déclenche automatiquement un auto-test. Éteignez l'ordinateur et le modem analogique ou RNIS.

Remarque: Lors de l'auto-test du Broadband Router, il est possible que la DEL d'alimentation clignote rapidement et que les quatre DEL s'allument pendant environ cinq secondes. Par la suite, la DEL d'alimentation clignote pour indiquer que le Broadband Router fonctionne normalement et que la phase d'auto-test est terminée.

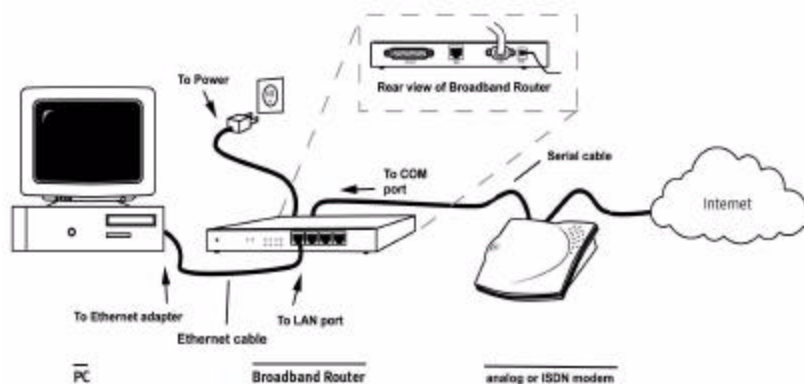
4

Dans la ligne d'adresse de votre navigateur Web, tapez **http://192.168.123.254** afin d'accéder à l'utilitaire de configuration. Il n'existe pas de mot de passe par défaut pour le Broadband Router, il vous suffit donc de cliquer sur **Login**. Cliquez sur **Setup** (Installation) et suivez les instructions à l'écran. Vous aurez besoin de toutes les informations de connexion réseau que vous avez précédemment recueillies. Quand le système vous y invitera, choisissez **Dial-up Modem** comme type de WAN et continuez à suivre les instructions à l'écran.

5

Cliquez sur **Connect** (connexion) pour ouvrir une session d'accès à distance avec votre fournisseur d'accès Internet. L'état du périphérique indique si la communication est établie ou non. Si les paramètres sont corrects, la connexion à Internet peut être établie par le modem analogique ou RNIS. Si la connexion échoue, vérifiez que vous avez saisi les bonnes valeurs.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système après l'installation du Broadband Router.



Dépannage

Je ne peux pas me connecter à l'utilitaire de configuration du Broadband Router.

Solution possible:

Assurez-vous que les câbles Ethernet et le cordon d'alimentation sont bien connectés.

Solution possible:

Assurez-vous que vous avez bien suivi toutes les étapes énumérées dans la section Avant de commencer de ce Guide. Si vous avez une adresse IP statique et que vous n'avez pas activé l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP**, vous ne pourrez pas vous connecter au Broadband Router.

Solution possible:

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par le PC respecte la plage implicite 192.168.123.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Si nécessaire, la passerelle par défaut et les données de serveur DNS devraient aussi correspondre aux informations que vous avez précédemment obtenues. Pour vérifier tous ces paramètres, suivez les étapes suivantes:

Utilisateurs de Windows 95, 98 ou Me:

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **winipcfg**, puis cliquez sur **OK**. Vérifiez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS pour vous assurer qu'elles sont correctes. Si les informations sont incorrectes, cliquez sur **Tout libérer**, puis sur **Tout renouveler**.

Utilisateurs de Windows NT, 2000 ou XP:

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**. À l'invite DOS, tapez **ipconfig /all**. Vérifiez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS pour vous assurer qu'elles sont correctes. Si les informations sont incorrectes, tapez **ipconfig /release** et appuyez sur la touche ENTRÉE. Ensuite, tapez **ipconfig /renew** et appuyez sur la touche ENTRÉE.

Si vous ne parvenez toujours pas à accéder au Broadband Router, reportez-vous à la procédure d'utilisation de la commande Ping présentée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation.

Solution possible:

Vous devez vérifier les paramètres de connexion de votre navigateur Web et vous assurer que les fonctions HTTP Proxy du navigateur sont désactivées. Votre navigateur Web pourra ainsi lire les pages de configuration au sein de votre Broadband Router. Lancez votre navigateur Web.

Utilisateurs d'Internet Explorer: Cliquez sur **Outils, Options Internet**, puis sur l'onglet **Connexions**. Choisissez **Ne jamais établir de connexion**, cliquez sur **Appliquer**, puis sur **OK**. Cliquez encore sur **Outils**, puis sur **Options Internet**. Cliquez sur l'onglet **Connexions** et sur le bouton **Paramètres LAN**. Désactivez toutes les cases à cocher et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.

Utilisateurs de Netscape Navigator: Cliquez sur **Edition, Préférences**, et cliquez deux fois sur **Avancées** dans la fenêtre Catégorie. Cliquez sur **Proxy**, choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**.

Je ne peux pas accéder à Internet.

Solution possible:

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et tous les câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant le Broadband Router, le modem et tous les ordinateurs.

Vous pouvez aussi réinitialiser le Broadband Router en débranchant et en rebranchant le bloc d'alimentation secteur. Si vous ne pouvez toujours pas accéder à Internet, consultez la section Dépannage – Procédure d'utilisation de la commande Ping dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation et consultez la documentation concernant votre modem.

Dépannage

Je ne sais pas si l'adresse IP qui m'a été attribuée est statique ou dynamique.

Solution possible:

Si vous avez un service câble ou DSL, votre adresse IP est sûrement dynamique. Il faut toujours vérifier cette information auprès de votre fournisseur d'accès, car certains d'entre eux attribuent des adresses statiques. Si vous avez une adresse IP dynamique, choisissez **Dynamic IP Address** (adresse IP dynamique) dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration, et le Broadband Router obtiendra automatiquement les informations nécessaires auprès de votre fournisseur d'accès. Si vous avez une adresse IP statique, choisissez **Static IP Address** (adresse IP statique) dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration. Vous devrez vous reporter aux informations de connexion réseau précédemment recueillies.

Mon service câble ou DSL ne fonctionne pas, mais je dois accéder à Internet.

Solution possible:

Si vous disposez d'un modem externe analogique et d'un accès Internet à distance, vous pouvez toujours accéder à Internet. Connectez le modem externe analogique selon la procédure décrite dans ce Guide. Ouvrez votre navigateur Web et tapez <http://192.168.123.254> pour accéder à l'utilitaire de configuration. Cliquez sur **Setup** (Installation), **WAN** (réseau étendu) et choisissez **Dial-up Modem** (accès par modem). Entrez les informations adéquates pour les paramètres de connexion de votre fournisseur d'accès Internet.

Lorsque j'essaie de vérifier mes paramètres de configuration réseau dans Windows Me ou XP, je ne trouve pas l'icône Réseau.

Solution possible:

La configuration par défaut dans Windows Me et XP est de ne pas afficher toutes les icônes dans le panneau de configuration. Dans Windows, cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**. Dans le panneau de configuration, cliquez sur **Afficher toutes les options du panneau de configuration** sur la gauche de l'écran. Toutes les icônes du panneau de configuration devraient apparaître.

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus?

1. Appelez le fournisseur qui vous a vendu le produit U.S. Robotics.
Il pourra peut-être déterminer l'origine du dysfonctionnement par téléphone et vous demandera éventuellement de rapporter le modem au magasin pour le réparer.
2. Appelez le service d'assistance technique de U.S. Robotics.
Les questions techniques concernant les produits U.S. Robotics peuvent également être traitées par des spécialistes de l'assistance technique.

Pays	Numéro	Adresse Internet	Horaires d'ouverture
États-Unis	(801) 401-1143	http://www.usr.com/support/s-contact.asp	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Canada	(801) 401-1145	http://www.usr.com/international.asp	8h - 19h, L à V, heure normale du Centre
Argentine	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Brésil	AT&T Direct + (877) 487-6253	brazil_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Mexique	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Chili	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Colombie	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Pérou	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Porto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9h - 17h, L à V, heure normale du Centre

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant: <http://www.usr.com/>

Approbations et homologations

Approbations et homologations

Déclaration de conformité à la réglementation de la FCC

Nous déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que le Broadband Router de U.S. Robotics, à laquelle se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes ou autres documents normatifs suivants:

- ANSI C63.4-1992 Méthodes de mesure
- Federal Communications Commission 47 CFR Section 15, sous-section B 15.107 (e) Limites sur les émissions par conduction de classe B
- 15.109 (g) Limites sur les émissions par radiation de classe B

Déclaration de la FCC relative à la classe B

Ce produit est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne peut causer d'interférences électromagnétiques dangereuses et
2. cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Interférences radio et télévision

Remarque: Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites relatives à un appareil numérique de classe B, en vertu de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil utilise et émet une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas correctement installé et utilisé, peut causer des interférences dans les communications radio et télévision. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil brouille la réception à la radio ou à la télévision, ce qu'on peut déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger le problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ou l'appareil à l'entrée du câble.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien d'expérience en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

L'utilisateur pourra trouver des renseignements utiles dans la documentation préparée par la Federal Communications Commission: Telephone Interference Bulletin.

Ce document est disponible sur Internet, en passant par la page d'accueil du Consumer Information Bureau de la FCC, à l'adresse <http://www.fcc.gov/cib>. Sous Consumer Information Directory - Telephone - Miscellaneous Telephone Information, sélectionnez Interference to Telephones.

Attention: Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Certification CSA

Cet équipement informatique est certifié par la CSA pour les utilisations décrites dans le guide d'installation.

Avis canadien:

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de Classe B pour le brouillage électrique d'appareils radio définis dans la Norme sur le matériel brouilleur: «Appareils numériques», NMB-003 édictée par Industrie Canada.

Centre de service de garantie et de service après-vente:

U.S. Robotics
Unit-100 13751 Mayfield Pl.
Richmond (BC) Canada V6V 2G9

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Attention : L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection approprié ou à un électricien, selon le cas.

Garantie U.S. Robotics Corporation Limited

MATÉRIEL: U.S. Robotics garantit à l'utilisateur final («le client») que ce produit est dénué de défauts et vices de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour la durée suivante à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé:

Deux (2) ans

La seule obligation de U.S. Robotics aux termes de la présente garantie explicite est, à la discrétion et aux frais de U.S. Robotics, de réparer le produit ou la pièce défectueuse, livrer au client une pièce ou un produit équivalent pour remplacer l'élément défectueux ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. Robotics peut, à sa seule discrétion, rembourser au client le prix acquitté pour le produit défectueux. Tous les produits remplacés deviennent la propriété de U.S. Robotics. Les produits de substitution peuvent être neufs ou remis à neuf. U.S. Robotics garantit toute pièce ou tout produit remplacé ou réparé pendant la plus longue des deux périodes suivantes: quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou jusqu'à la fin de la période initiale de garantie.

LOGICIEL: U.S. Robotics garantit au Client que tout logiciel licencié de U.S. Robotics s'exécutera en conformité avec les caractéristiques du logiciel, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé. U.S. Robotics garantit le support du logiciel contre toute défaillance pendant la période de la garantie. Les mises à jour ne sont pas incluses. La seule obligation de U.S. Robotics aux termes de la présente garantie explicite est, à la discrétion et aux frais de U.S. Robotics, de rembourser le prix acquitté par le client pour le produit défectueux, ou de le remplacer par un logiciel conforme aux spécifications publiées par U.S. Robotics. La responsabilité du choix des programmes d'applications appropriés et du matériel de référence associé incombe au client. U.S. Robotics ne garantit pas ni ne déclare que ses logiciels correspondront aux besoins des clients ou fonctionneront avec du matériel ou des logiciels fournis par des tiers, que le fonctionnement des logiciels sera ininterrompu et sans erreur et que tous les défauts présents dans les logiciels seront corrigés. Quant aux produits tiers indiqués comme étant compatibles dans la documentation ou les caractéristiques de U.S. Robotics, cette dernière fera des efforts raisonnables pour fournir cette compatibilité, sauf dans le cas où cette non-compatibilité est due à un « bogue » ou défaut du produit tiers, ou à une utilisation du produit non conforme aux caractéristiques publiées par U.S. Robotics ou dans le Guide de l'utilisateur.

Garantie U.S. Robotics Corporation Limited

IL EST POSSIBLE QUE CE PRODUIT U.S. ROBOTICS COMPRENNE UN LOGICIEL DE TIERS OU SOIT LIVRÉ AVEC UN TEL LOGICIEL, DONT L'UTILISATION EST RÉGIE PAR UN ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR SÉPARÉ. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNÉE PAR U.S. ROBOTICS NE COUVRE PAS LES LOGICIELS DE TIERS MENTIONNÉS PLUS HAUT. POUR LA GARANTIE APPLICABLE, VEUILLEZ VOUS REPORTER À L'ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR CORRESPONDANT À CES LOGICIELS.

POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE: Le client doit contacter un centre d'assistance U.S. Robotics ou un centre d'assistance agréé par U.S. Robotics pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie. Une preuve d'achat datée de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé peut vous être demandée. Les produits renvoyés au centre d'assistance U.S. Robotics doivent être accompagnés d'une autorisation préalable de U.S. Robotics et d'un numéro de RMA (Autorisation de Retour de Matériel) clairement indiqué sur le colis; ce dernier doit être envoyé port payé et dûment emballé. Nous vous recommandons de l'assurer ou d'employer une méthode vous permettant d'effectuer un suivi du colis. L'article remplacé ou réparé sera expédié au Client, aux frais de U.S. Robotics, au plus tard trente (30) jours après la date de réception par U.S. Robotics du produit défectueux. Renvoyez le produit à l'adresse suivante :

En Canada:
U.S. Robotics
Unit-100, 13751 Mayfield Place
Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Aux États-Unis :
USR-Walnut
528 Spanish Lane
Walnut, Ca. 91789

U.S. Robotics ne saurait être responsable des données logicielles ou micrologicielles, des informations ou des données du client contenues, stockées ou intégrées dans le produit renvoyé à U.S. Robotics pour réparation, que le produit soit sous garantie ou non.

GARANTIES EXCLUSIVES: SI UN PRODUIT U.S. ROBOTICS NE FONCTIONNE PAS COMME L'INDIQUE LA GARANTIE, LE SEUL RECOURS PROPOSÉ AU CLIENT EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE EST LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTÉ, À LA DISCRÉTION DE U.S. ROBOTICS. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRÉCÉDEMMENT CITÉS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETÉS. U.S. ROBOTICS N'ASSUME PAS NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU L'USAGE DE SES PRODUITS. U.S. ROBOTICS NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE SI LE TEST OU L'EXAMEN DU PRODUIT RÉVÈLE QUE LE DÉFAUT OU LE DYSFONCTIONNEMENT EN QUESTION N'EXISTE PAS OU A ÉTÉ PROVOQUÉ PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE NÉGLIGENCE, UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN TEST INAPPROPRIÉ, DES TENTATIVES NON AUTORISÉES D'OUVRIRE, RÉPARER OU MODIFIER LE PRODUIT DE LA PART DU CLIENT OU DE TOUTE AUTRE PERSONNE. IL EN VA DE MÊME POUR TOUT DOMMAGE PROVOQUÉ PAR UN USAGE NE RÉPONDANT PAS AUX UTILISATIONS PRÉVUES, OU RÉSULTANT D'UN ACCIDENT, D'UN INCENDIE, DE LA Foudre ET AUTRES CATASTROPHES NATURELLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ:DANS LA MESURE OÙ LA LOI APPLICABLE LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, POUR LA SOCIÉTÉ ET SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITÉ DÉCOULANT DE TOUT MANQUE À GAGNER, PERTE D'ACTIVITÉ, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT DE OU LIÉE À LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MÊME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGRÉÉS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITÉ À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTÉ, À SA DISCRÉTION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉS LIÉES AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGÉE MÊME SI LES SOLUTIONS PROPOSÉES DANS LA PRÉSENTE S'AVÈRENT INEFFICACES.

REJET DE RESPONSABILITÉ:Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Dans les cas où les garanties implicites ne peuvent être intégralement exclues, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite en vigueur. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques qui peuvent varier selon la loi locale en vigueur.

LOI APPLICABLE:La présente garantie limitée est gouvernée par les lois de l'État de l'Illinois, États-Unis, à l'exception de ses conflits de principes de droit et à l'exception de la convention de l'ONU sur les contrats pour la vente internationale de biens.

Ce document contient des informations protégées par des droits d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction ou la transmission en tout ou en partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que se soit est interdite sans l'autorisation écrite de ses auteurs. Les noms de produit figurant dans ce document sont utilisés à des fins d'identification seulement. Les marques de commerce, les noms de produit et les noms commerciaux figurant dans ce document appartiennent à leur propriétaire respectif.

Garantie U.S. Robotics Corporation Limited

Broadband Router

Requisitos del sistema

- PC con una NIC (tarjeta de interface de red) Ethernet instalada
- Un módem Ethernet de cable o DSL, un módem analógico para RS-232, o un módem ISDN
- CD-ROM de instalación del sistema operativo
- Internet Explorer 4 o superior, o Netscape 4 o superior
- Si dispone de un módem analógico o ISDN, un cable RS-232



Vista frontal

Botón Reset (Reinicio): Para reiniciar el Broadband Router hay que mantener oprimido el botón Reset durante un segundo; si se mantiene oprimido durante cinco segundos, se restablecerán los valores predeterminados de fábrica del Broadband Router.

LED Power (Alimentación): El LED Power verde iluminado indica que el sistema funciona correctamente. El LED parpadea en la fase de prueba automática o mientras se actualiza el firmware.

LED WAN: El LED verde del puerto WAN parpadea cuando el puerto WAN está enviando o recibiendo datos.

Puertos LAN 1-4: Los puertos LAN sirven para conectar dispositivos a la red de área local. Los LEDs verdes Link/Act (Conexión/Actividad) parpadean cuando el puerto LAN correspondiente está enviando o recibiendo datos. Los LEDs 10/100 amarillos se iluminan cuando indican una velocidad de 100 Mbps y no se iluminan cuando indican una velocidad de 10 Mbps.



Vista posterior

PRINTER (IMPRESORA): Este puerto paralelo sirve para conectar una impresora a la red de área local.

WAN: El puerto WAN RJ-45 sirve para conectarse a un módem de banda ancha.

COM: Este puerto serial puede emplearse para conectarse a un módem analógico.

12 V DC (12 V CC): Este puerto de conexión está destinado a la fuente de alimentación del Broadband Router.

El U.S. Robotics Broadband Router se puede conectar fácilmente a un módem Ethernet de cable o DSL, un módem analógico para RS-232, o un módem ISDN. Puede averiguar si su módem de cable o DSL es compatible comprobando si está conectado al adaptador de red de la PC mediante un cable Ethernet. Si tiene una conexión a Internet analógica o ISDN, consulte el apartado **Antes de empezar: Conexión analógica o ISDN** de este manual.

Broadband Router

Antes de empezar: Conexión por cable o DSL

Esta Guía breve de instalación se centra en los equipos con conexiones por cable y DSL configuradas para direcciones IP dinámicas o estáticas. Estas instrucciones están indicadas sólo para conexiones a Internet por cable o DSL. Si no está seguro del tipo de configuración que tiene, consulte la Guía del usuario que se encuentra en el CD de instalación para procedimientos de configuraciones avanzadas.

Observaciones: Es muy probable que los usuarios de DSL que utilizan una aplicación de inicio de sesión para acceder a Internet tengan una conexión PPPoE. Consulte la sección correspondiente de la Guía del usuario en el CD de instalación si necesita saber cómo averiguar los datos para la configuración. Si dispone de una conexión por vía telefónica y de un adaptador VPN, es muy probable que tenga una conexión PPTP. Consulte la sección apropiada en la Guía del usuario en el CD de instalación si necesita saber cómo reunir los datos para la configuración. Si no está seguro de qué tipo de conexión tiene, pregunte a su proveedor de servicios de Internet.

Observación: El módem de cable o DSL deberá estar conectado a la computadora mediante un conector Ethernet RJ-45. El Broadband Router no es compatible con módems de cable o DSL que sólo admitan conexión USB. El equipo deberá tener instalado un adaptador (NIC) Ethernet.

Se le pedirá que solicite a su proveedor de servicios de Internet información sobre el equipo. Él le facilitará la siguiente información.

Dirección IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subred:	_____ - _____ - _____ - _____
Puerta de enlace/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nombres:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nombre del host/ Id. de cliente DHCP:	_____

Puede que no necesite todos estos datos para instalar el Broadband Router. Si su proveedor de servicios de Internet no le puede facilitar esta información, los siguientes pasos le ayudarán a reunir los datos que necesita.

- A. Estos pasos deberán llevarse a cabo en la computadora que esté conectada al módem de cable o DSL.

Usuarios de Windows

1. **Todos los usuarios de Windows:**

Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**.

2. **Usuarios de Windows 95/98/Me:**

Haga doble clic en **Red**.

Usuarios de Windows 2000 y XP:

Haga doble clic en **Conexiones de red y de acceso telefónico**.

Usuarios de Windows NT:

Haga doble clic en **Red** y a continuación haga clic en la pestaña **Protocolos**.

Broadband Router

3. **Todos los usuarios de Windows:**

Elija la opción TCP/IP para el adaptador de red utilizado para conectarse al módem de cable o DSL, y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh

Usuarios de Macintosh OS 9.x:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Control Panels (Paneles de control)** y elija **TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS X:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **System Preferences (Preferencias del sistema)** y elija **Network (Red)**. Vaya al paso B.

B. Todos los usuarios de Windows:

En la ventana de propiedades de TCP/IP:

- Si la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** está marcada, puede seguir con la instalación del Broadband Router como se describe en el apartado de conexión.
- Si esta opción no está marcada, tendrá que obtener la información de configuración necesaria que su proveedor de servicios de Internet no le pudo facilitar. En función del sistema operativo del equipo, deberá consultar varias pestañas de la ventana TCP/IP para obtener toda la información necesaria. Marque la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** y haga clic en **Aceptar**. Si fuera necesario, vuelva a hacer clic en **Aceptar** para cerrar la página de propiedades de la red. Si se le pregunta si quiere reiniciar el equipo, haga clic en **No**. Ya puede pasar al apartado de conexión de esta Guía de instalación.

Nota: Los usuarios de Windows 2000 deben hacer clic con el botón derecho del mouse en **Mi PC**, luego en **Propiedades**, y finalmente en la pestaña de **Identificación de red** para obtener el nombre o nombre de Host del equipo.

Usuarios de Macintosh:

Cambie la configuración de la opción **Connect via: (Conexión vía:)** a **Connect via: Ethernet (Conexión vía: Ethernet)**.

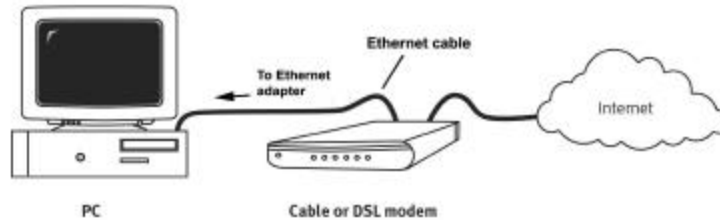
Compruebe la opción **Configuración:** y si tiene información suministrada por su proveedor de servicios, como la dirección IP, la identidad del cliente DHCP o los servidores de nombres.

- Si la opción **Configuración:** está en **Utilizar servidor DHCP**, puede pasar al apartado de conexión.
- Si la opción **Configuración:** no está en **Utilizar servidor DHCP**, tendrá que obtener la información de configuración necesaria que su proveedor de servicios de Internet no le pudo facilitar. Puede que tenga que consultar varias pestañas de la ventana TCP/IP o Red para obtener toda la información necesaria. Cambie la opción **Configuración:** de TCP/IP a **Utilizar servidor DHCP**. Haga clic en **Guardar** y cierre la ventana TCP/IP o Red. Ya puede pasar al apartado de conexión de esta Guía de instalación.

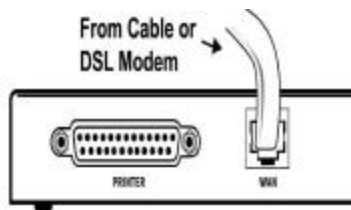
Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router

Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router

La siguiente gráfica es una representación de la topología de su sistema antes de la instalación del Broadband Router.



1



Apague la PC y el módem de cable o DSL.

Observación: Si el módem de cable o DSL está conectado a la PC con un cable USB, desconecte el cable de la PC y del módem de cable o DSL.

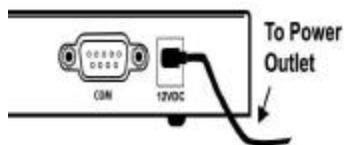
Busque el cable Ethernet del módem de cable o DSL que está conectado al adaptador Ethernet de la PC. Desconecte el cable Ethernet del adaptador Ethernet de la PC. Conecte el cable Ethernet al puerto WAN en la parte posterior del Broadband Router.

2



Conecte un extremo del cable Ethernet suministrado, al adaptador Ethernet de la PC. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del Broadband Router.

3



Encienda el módem de cable o DSL. Conecte el cable de alimentación suministrado al conector de alimentación del Broadband Router. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente estándar. El Broadband Router entrará automáticamente en la fase de autoprueba. En cuanto acabe la autoprueba, encienda la PC.

Observación: Mientras el Broadband Router esté en la fase de autoprueba, el LED Power (Alimentación) parpadeará y los cuatro LEDs de los puertos LAN se encenderán durante unos cinco segundos. Por último, el LED Power se encenderá de forma continua para indicar que el Broadband Router funciona correctamente y que la fase de autoprueba ha terminado.

Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router

4

Para adaptar la configuración del Broadband Router a los requisitos de su proveedor de servicios de Internet, abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.123.254> para acceder a la Configuration Utility (Utilería de configuración). No hay contraseña predeterminada para el Broadband Router, por lo que sólo tiene que hacer clic en **Login (Inicio de sesión)**. Haga clic en **Setup (Configuración)** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Necesitará los datos de conexión a la red que obtuvo anteriormente.

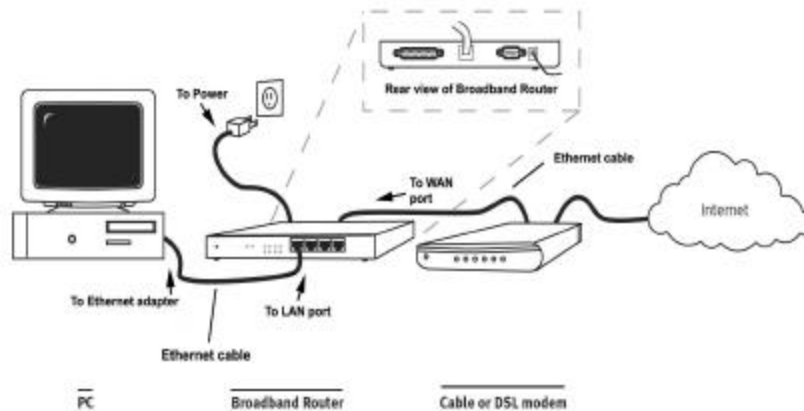
Observación: Si obtuvo datos de la red, tendrá que introducirlos en las pantallas de configuración **Setup WAN (Configuración de WAN)**.

5

Después de llevar a cabo los pasos para la configuración, habrá completado la instalación del producto. Ahora tendrá acceso compartido y protegido a Internet. Para verificar la conexión, abra el navegador de Internet y escriba www.usr.com. Si la página se carga, la instalación habrá concluido. Si no se carga, consulte el apartado "Solución de problemas" de este manual.

Nota: Es recomendable que anote la configuración del Broadband Router para futuras consultas. Puede ver la configuración en la Configuration Utility (Utilería de configuración) del Broadband Router en la dirección <http://192.168.123.254>.

La siguiente gráfica es una representación de la topología de su sistema después de la instalación del Broadband Router.



Antes de empezar: Conexión analógica o ISDN

Antes de empezar: Conexión analógica o ISDN

Este apartado de la Guía breve de instalación se centra en los equipos con conexiones por vía telefónica o acceso remoto configuradas para direcciones IP dinámicas o estáticas. Estas instrucciones están indicadas sólo para conexiones a Internet analógicas o ISDN. Si no está seguro del tipo de configuración que tiene, consulte la Guía del usuario que se encuentra en el CD de instalación para procedimientos de configuración más avanzados.

Observación: Es necesario disponer de un módem analógico o ISDN externo para poder hacer conexiones por vía telefónica con el Broadband Router. El módem analógico o ISDN deberá estar conectado a la computadora mediante un conector serial RS-232. El Broadband Router no es compatible con módems analógicos o ISDN que sólo admitan conexión USB. El equipo también deberá tener instalado un adaptador (NIC) Ethernet.

Se le pedirá que solicite a su proveedor de servicios de Internet información sobre la conexión por vía telefónica o de acceso remoto. Él le facilitará la siguiente información.

Dirección IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subred:	_____ - _____ - _____ - _____
Puerta de enlace/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nombres:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nombre de usuario*:	_____
Contraseña*:	_____
Número de acceso telefónico*:	_____

*Si trabaja con Windows, puede obtener esta información en la carpeta Acceso telefónico a redes o Conexiones de red y de acceso telefónico. Si trabaja con Macintosh, puede obtener esta información haciendo clic en Control Panels (Paneles de control) y luego en Remote Access (Acceso remoto).

Puede que no necesite todos estos datos para instalar el Broadband Router. Si su proveedor de servicios de Internet no le puede facilitar esta información, los siguientes pasos le ayudarán a reunir los datos que necesita.

- A.** Estos pasos deberán llevarse a cabo en la computadora que esté conectada al módem analógico o ISDN.

Usuarios de Windows 95 y 98:

Haga clic con el botón derecho del mouse en **Mi PC** y luego haga clic en **Explorar**. Haga doble clic en **Acceso telefónico a redes**. Haga clic con el botón derecho del mouse en la conexión de su proveedor de servicios de Internet y elija **Propiedades**. Haga clic en la pestaña **Tipo de servidor** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows 2000:

Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**. Haga doble

Antes de empezar: Conexión analógica o ISDN

clic en **Conexiones de red y de acceso telefónico**. Haga clic con el botón derecho del mouse en la conexión de su proveedor de servicios de Internet y elija **Propiedades**. Haga clic en la pestaña **Funciones de red** y recorra la lista de componentes. Elija **Protocolo Internet (TCP/IP)** y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows NT:

Haga clic con el botón derecho del mouse en **Mi PC** y luego haga clic en **Explorar**. Haga doble clic en **Acceso telefónico a redes**. Elija la conexión de su proveedor de servicios de Internet del menú desplegable **Entrada de la libreta de teléfonos**. Haga clic en **Más** y elija **Editar entrada y propiedades del módem**. Haga clic en la pestaña **Servidor** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows Me:

Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Acceso telefónico a redes**. Haga clic con el botón derecho del mouse en la conexión de su proveedor de servicios de Internet y elija **Propiedades**. Haga clic en la pestaña **Funciones de red** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows XP:

Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**. Haga doble clic en **Conexiones de red**. Haga clic con el botón derecho del mouse en la conexión de su proveedor de servicios de Internet y elija **Propiedades**. Haga clic en la pestaña **Funciones de red**, elija **Protocolo Internet (TCP/IP)** del menú y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS 9.x:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Control Panels (Paneles de control)** y elija **TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS X:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **System Preferences (Preferencias del sistema)** y elija **Network (Red)**. Vaya al paso B.

B. Todos los usuarios de Windows:

En la ventana de propiedades de TCP/IP:

- Si las opciones **Dirección IP asignada por el servidor** y **Direcciones del servidor de nombres asignadas por el servidor** están marcadas, tiene una dirección IP dinámica. Cierre las ventanas de propiedades que tenga abiertas y ya puede seguir con la instalación del Broadband Router.
- Si estas opciones no están marcadas, tiene una dirección IP estática y deberá buscar la información siguiente: dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace predeterminada. Ya puede pasar al apartado de conexión analógica o ISDN.

Usuarios de Macintosh:

Revise que la opción **Connect via: (Conexión vía:)** esté configurada como **Connect via: Ethernet (Conexión vía: Ethernet)**.

- Si la opción **Configure: (Configuración:)** está en **Manually (Manualmente)** escriba los datos suministrados en la tabla anterior. Cambie la opción **Configure: (Configuración:)** a **Using DHCP Server (Utilizar servidor DHCP)**.
- Si la opción **Configure: (Configuración:)** tiene cualquier otro parámetro, cámbielo a **Using DHCP Server (Utilizar servidor DHCP)**.

Haga clic en **Save (Guardar)** y cierre la ventana TCP/IP o Red. Ya puede pasar al apartado de conexión analógica o ISDN.

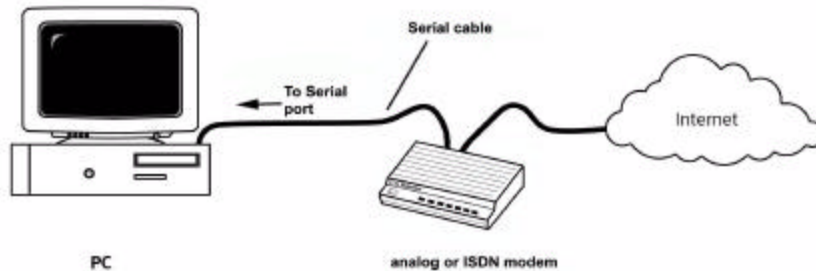
Conexión de un módem analógico o ISDN al Broadband Router

Conexión de un módem analógico o ISDN al Broadband Router

Hay dos situaciones en las que se puede usar un módem analógico o ISDN con el Broadband Router:

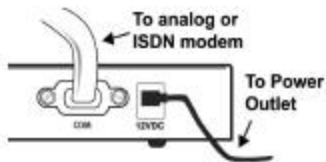
- Si tiene una conexión a Internet por vía telefónica en vez de cable o DSL.
- Si tiene una conexión a Internet por cable o DSL pero dispone de una conexión analógica o ISDN en caso de que falle el servicio de Internet por banda ancha.

La siguiente gráfica es una representación de la topología de su sistema antes de la instalación del Broadband Router.



Lleve a cabo los pasos siguientes para conectar un módem analógico o ISDN, cambiar manualmente el tipo de WAN y configurar en forma adecuada el Broadband Router:

1



Apague la PC y el módem analógico o ISDN.

Observación: Si el módem analógico o ISDN está conectado a la PC con un cable USB, desconecte el cable de la PC y del módem analógico o ISDN.

Conecte un cable de módem serial al módem analógico o ISDN y al puerto COM del Broadband Router.

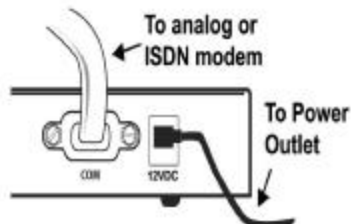
2



Conecte un extremo de un cable Ethernet al adaptador Ethernet de la PC. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del Broadband Router.

Conexión de un módem analógico o ISDN al Broadband Router

3



Conecte el cable de alimentación suministrado al conector de alimentación del Broadband Router. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente estándar. El Broadband Router entrará automáticamente en la fase de autoprueba. Encienda la PC y el módem analógico o ISDN.

Observación: Mientras el Broadband Router esté en la fase de autoprueba, el LED Power (Alimentación) parpadeará y los cuatro LEDs de los puertos LAN se encenderán durante unos cinco segundos. Por último, el LED Power se encenderá de forma continua para indicar que el Broadband Router funciona correctamente y que la fase de autoprueba ha terminado.

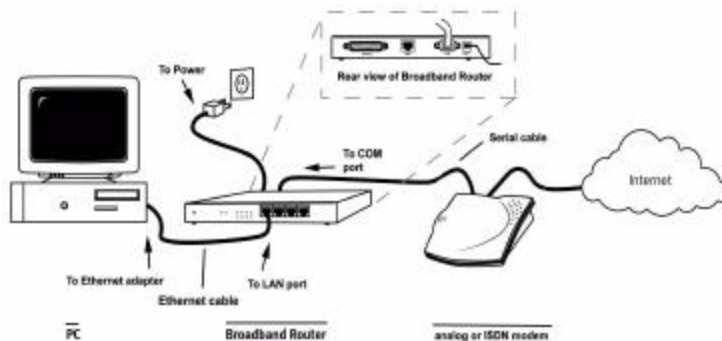
4

Abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.123.254> para acceder a la Configuration Utility (Utilería de configuración). No hay contraseña predeterminada para el Broadband Router, por lo que sólo tiene que hacer clic en **Login** (Inicio de sesión). Haga clic en **Setup** (Configuración) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Necesitará los datos de conexión a la red que obtuvo anteriormente. Cuando se le pida que elija el tipo de WAN, marque **Dial-up Modem** (Módem por vía telefónica) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

5

Haga clic en **Connect** (Conectar) para iniciar una sesión telefónica con su proveedor de Internet. En la página Status (Estado) se indicará si la llamada se ha realizado correctamente o no. Si los valores son correctos, el módem analógico o ISDN puede utilizarse para conectarse a Internet. Si la conexión falla, compruebe si ha introducido los valores correctos.

La siguiente gráfica es una representación de la topología de su sistema después de la instalación del Broadband Router.



Solución de problemas

No puedo conectarme a la Configuration Utility (Utilería de configuración) del Broadband Router.

Solución posible:

Asegúrese de que los cables Ethernet estén bien conectados y que el cable de alimentación esté enchufado.

Solución posible:

Asegúrese de que la PC utilice una dirección IP que se encuentre dentro del intervalo predeterminado 192.168.123.xxx. Asegúrese de que la dirección de la máscara de subred sea 255.255.255.0. Si fuera necesario, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS también deberán coincidir con la información que recabó anteriormente. Para verificar todos estos valores, siga estos pasos:

Solución posible:

Asegúrese de que la PC utilice una dirección IP que se encuentre dentro del intervalo predeterminado 192.168.123.xxx. Asegúrese de que la dirección de la máscara de subred sea 255.255.255.0. Si fuera necesario, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS también deberán coincidir con la información que recabó anteriormente. Para verificar todos estos valores, siga estos pasos:

Usuarios de Windows 95, 98 o Me:

Haga clic en **Inicio** y luego, en **Ejecutar**. Escriba **winipcfg** y haga clic en **Aceptar**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. En caso contrario, haga clic en **Liberar todo** y luego en **Renovar todo**.

Usuarios de Windows NT, 2000 o XP:

Haga clic en **Inicio** y luego, en **Ejecutar**. Escriba **cmd** y haga clic en **Aceptar**. En el símbolo del DOS, escriba **ipconfig /all**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. En caso contrario, escriba **ipconfig /release** y oprima Enter. A continuación, escriba **ipconfig /renew** y oprima Enter.

Si sigue sin poder conectarse al Broadband Router, consulte la sección Procedimiento de ping para la solución de problemas en la Guía del usuario en el CD de instalación.

Solución posible:

Deberá verificar la configuración de la conexión del navegador de Internet y que la opción HTTP proxy del navegador de Internet está desactivada. Esto es necesario para que el navegador de Internet pueda leer las páginas de configuración del Broadband Router. Abra el navegador de Internet.

Usuarios de Internet Explorer: Haga clic en **Herramientas, Opciones de Internet** y luego en la pestaña **Conexiones**. Marque la opción **No marcar una conexión nunca**, haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Herramientas** y luego en **Opciones de Internet**. Haga clic en la pestaña **Conexiones** y, a continuación, en el botón **Configuración LAN**. Desactive todas las casillas y haga clic en **Aceptar**. Haga clic en **Aceptar**.

Usuarios de Netscape Navigator: Haga clic en **Editar, Preferencias** y luego doble clic en la opción **Avanzadas** de la ventana Categoría. Haga clic en **Servidores proxy**, marque la opción **Conexión directa a Internet** y luego haga clic en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Editar** y luego en **Preferencias**. En la ventana **Categoría**, haga doble clic en **Avanzadas** y luego haga clic en **Servidores proxy**. Marque la opción **Conexión directa a Internet** y luego haga clic en **Aceptar**.

No puedo conectarme a Internet.

Solución posible:

Asegúrese de que los cables Ethernet y el cable de alimentación estén bien conectados. Asegúrese de que los cables estén bien conectados al Broadband Router, al módem y a todas las computadoras.

También puede reiniciar el Broadband Router desenchufándolo y volviéndolo a enchufar. Si sigue sin poder conectarse a Internet, consulte el procedimiento de ping que se explica más adelante y la documentación del módem.

Solución de problemas

No sé si mi dirección IP es estática o dinámica.

Solución posible:

Si tiene una conexión por cable o DSL, probablemente cuente con una dirección IP dinámica. Deberá comprobar esta información con su proveedor de servicios, ya que algunos proveedores asignan direcciones IP estáticas. Si tiene una dirección IP dinámica, marque la opción **Dynamic IP Address** (Dirección IP dinámica) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la Configuration Utility (Utilería de configuración), y el Broadband Router obtendrá automáticamente la información que necesita de su proveedor de servicios. Si tiene una dirección IP estática, marque la opción **Static IP Address** (Dirección IP estática) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la Configuration Utility (Utilería de configuración). Tendrá que consultar los datos de conexión a la red que recabó anteriormente e introducirlos manualmente.

Mi conexión por cable o DSL no funciona, pero necesito conectarme a Internet.

Solución posible:

Si tiene un módem analógico externo y un servicio de Internet por vía telefónica, podrá conectarse a Internet. Conecte el módem analógico externo según el procedimiento que se explica en este manual. Abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.123.254> para acceder a la Configuration Utility (Utilería de configuración). Haga clic en **Setup** (Configuración), **WAN** y luego marque la opción **Dial-up Modem** (Módem por vía telefónica). Especifique la información pertinente para la configuración de su proveedor de servicio de Internet por vía telefónica.

Cuando intento comprobar la configuración de red en Windows Me o XP, no encuentro el icono Red.

Solución posible:

La configuración predeterminada en Windows Me y XP es no mostrar todos los iconos del Panel de control. Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**. A continuación, haga clic en **Ver todas las opciones del Panel de control** en la parte izquierda de la pantalla. Entonces podrá ver todos los iconos del Panel de control.

Si sigue teniendo problemas:

1. Llame al mayorista que le vendió este producto U.S. Robotics.
Puede que el mayorista le resuelva el problema por teléfono o le pida que devuelva el producto a la tienda para su reparación.

2. Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics.

Los especialistas del servicio de asistencia técnica también podrán responder las preguntas técnicas sobre los productos de U.S. Robotics.

País	Teléfono	Internet	Horario de asistencia
Estados Unidos	(801) 401-1143	http://www.usr.com/support/s-contact.asp	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Canadá	(801) 401-1145	http://www.usr.com/international.asp	8:00 - 19:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Brasil	AT&T Direct + (877) 487-6253	brazil_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
México	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Colombia	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Perú	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Puerto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, de lunes a viernes (horario de la zona central)

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web:
<http://www.usr.com/>

Adecuación a normas del sector

Adecuación a normas del sector

Declaración de conformidad con la FCC

Declaramos bajo nuestra entera y exclusiva responsabilidad que el U.S. Robotics Broadband Router al que hace referencia la presente documentación, cumple las siguientes normas y disposiciones:

- ANSI C63.4-1992 de Métodos y medidas
- Federal Communications Commission 47 CFR Parte 15, Clase B: 15.107 (e), Sobre Límites de Emisiones Conducidas de Clase B
- 15.109 (g), Sobre Límites de Emisiones Irradiadas de Clase B

Declaración de conformidad con la Clase B de la FCC

Este dispositivo cumple lo establecido en la Normativa de la FCC, Parte 15. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no causa interferencias electromagnéticas perjudiciales y
2. este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Interferencia con la radio y la televisión

Nota: Tras someterlo a las pruebas correspondientes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B en virtud de las Parte 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites se han establecido con el objetivo de aportar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias perjudiciales en una instalación determinada. Si el equipo produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede probarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario corregir dichas interferencias aplicando una o varias veces las siguientes medidas:

- Modificar la orientación o ubicación de la antena de recepción o del dispositivo de entrada de cable.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especialista de radio o TV.

Puede resultar de utilidad la información preparada por la Federal Communications Commission (FCC):

Telephone Interference Bulletin (Boletín de interferencia telefónica).

Este documento se encuentra en Internet, en la página de la Oficina de información al consumidor de la FCC en <http://www.fcc.gov/cib>. Busque "Consumer Information Directory" (Directorio de información al consumidor), "Telephone" (teléfono), "Miscellaneous Telephone Information" (Información de teléfonos varios) y elija "Interference to Telephones" (Interferencia con los teléfonos).

Precaución: Todo cambio o modificación realizado en el equipo sin contar con la aprobación expresa de la parte responsable de implementar el cumplimiento de las reglas de conformidad puede anular el derecho del usuario a trabajar con el equipo.

Certificación CSA

Este equipo informático ha recibido el certificado CSA a los efectos descritos en la guía de instalación.

Aviso para Canadá:

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B para emisiones de radio procedentes de aparatos digitales establecidos en la norma para equipos generadores de interferencias bajo el título: Digital Apparatus, ICES-003 de Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: Appareils Numériques, NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

Su centro de reparaciones y garantía es:

Centro de garantía y servicio posventa
U.S. Robotics
Unit-100 13751 Mayfield Pl.
Richmond, B.C. Canadá V6V 2G9

Por su propia seguridad, el usuario deberá asegurarse de que todas las conexiones a tierra de la fuente de alimentación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema metálico de canalización de aguas, si lo hubiere, estén interconectados. Esta medida de precaución es especialmente importante en zonas rurales.

Precaución: El usuario no deberá tratar de realizar por su cuenta las conexiones a tierra; deberá ponerse en contacto con la autoridad inspectora competente o acudir a un electricista.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

Equipo: U.S. Robotics garantiza al usuario final (lo sucesivo, "el cliente") la ausencia de defectos materiales y de fabricación en este producto de hardware, en condiciones normales de uso y mantenimiento, durante el período de tiempo que se indica a continuación, desde la fecha de compra a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado.

Dos (2) años

De conformidad con lo estipulado en esta garantía, U.S. Robotics queda obligado exclusivamente, y siempre a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, a reparar el producto o el componente defectuoso del mismo, entregar al cliente un producto o componente equivalente para sustituir el artículo defectuoso o reembolsar al cliente la cantidad pagada por el mismo. Todos los productos sustituidos pasarán a ser propiedad de U.S. Robotics. Los productos sustituidos podrán ser nuevos o reparados. U.S. Robotics garantiza todos los productos sustituidos o reparados durante 90 (noventa) días desde la fecha de su envío, o bien durante el tiempo que reste del período de garantía original, tomándose el período más largo.

Software: U.S. Robotics garantiza al cliente que todos los programas de software concedidos conforme a licencia de U.S. Robotics funcionarán sustancialmente de acuerdo con lo establecido en sus hojas de datos técnicos, durante un período de 90 (noventa) días a partir de la fecha de adquisición a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado. U.S. Robotics garantiza la ausencia de defectos en el soporte físico que contiene dicho software durante el período de garantía. Esta garantía no cubre ninguna actualización. Conforme a lo estipulado en esta garantía expresa, la única obligación de U.S. Robotics será, a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, devolver al cliente el importe de compra desembolsado por cualquier producto de software que resulte defectuoso, o bien reemplazar cualquier soporte defectuoso por software que se ajuste sustancialmente a los datos técnicos publicados por U.S. Robotics.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

Es responsabilidad del cliente elegir los programas y los materiales de consulta correspondientes. U.S. Robotics no garantiza ni manifiesta que sus productos de software satisfagan las necesidades del cliente o funcionen en combinación con otros productos de hardware o software de otros fabricantes, ni que el funcionamiento de los productos de software sea ininterrumpido o que carezca de errores, ni que los defectos detectados en los productos de software vayan a ser corregidos. En cuanto a los productos de otros fabricantes cuya compatibilidad se menciona en los datos técnicos o la documentación de los productos de software de U.S. Robotics, esta empresa hará un esfuerzo razonable por habilitar dicha compatibilidad, salvo en los casos en que la incompatibilidad se deba a un defecto en el producto de otro fabricante o al uso del producto de software contrario a lo establecido en los manuales del usuario o los datos técnicos publicados por U.S. Robotics.

Este producto de U.S. Robotics puede incluir o estar comprendido en un software de otro fabricante cuyo uso esté sujeto a un acuerdo de licencia de usuario final independiente. Esta garantía de U.S. Robotics no cubre el software de otros fabricantes. Para saber cuáles son las condiciones de la garantía aplicable en este último caso, consulte el acuerdo de licencia de usuario final que rige el uso de dicho software.

PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN GARANTÍA: Para obtener la autorización de servicio en garantía, el cliente debe ponerse en contacto con un Centro de Asistencia Técnica de U.S. Robotics o con un Servicio de Asistencia Técnica autorizado de U.S. Robotics dentro del período de garantía vigente. Puede que U.S. Robotics o su distribuidor autorizado le solicite el correspondiente comprobante de compra. Los productos enviados al servicio de asistencia de U.S. Robotics deben haber sido previamente autorizados por U.S. Robotics mediante un número de solicitud de reparación del usuario (SRO) anotado en el exterior del paquete, tener el porte pagado y estar embalados correctamente para un transporte seguro. Se recomienda además asegurarlos y enviarlos por un método que permita el seguimiento de dicho transporte. Los artículos reparados o sustituidos serán enviados al cliente, con cargo a U.S. Robotics, antes de 30 (treinta) días desde la fecha de recepción del producto defectuoso por parte de U.S. Robotics. Sírvase devolver el producto a la siguiente dirección:

En Estados Unidos:
USR-Walnut
528 Spanish Lane
Walnut, Ca. 91789

U.S. Robotics no se hace responsable de ningún software, firmware, información o datos en memoria del cliente que estén registrados, almacenados o integrados en cualquier producto devuelto a U.S. Robotics para su reparación, ya sea conforme a garantía o no.

GARANTÍA EXCLUSIVA: Si los productos de U.S. Robotics no funcionasen de acuerdo con las condiciones expresadas en la garantía anterior, la única compensación a que tendrá derecho el cliente por incumplimiento de dicha garantía será la reparación, sustitución o el reembolso del importe de compra, a discreción de U.S. Robotics. Dentro de los límites permitidos por la ley, la presente garantía y los recursos descritos en la misma son exclusivos y sustituyen a todas las demás garantías o condiciones, explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por aplicación de la ley, estatutarias o de otro tipo, incluyendo garantías, condiciones de comerciabilidad, adecuación a un fin determinado, calidad satisfactoria, correspondencia con la descripción y adecuación a la normativa vigente, a todos los cuales se renuncia expresamente. U.S. Robotics no asume ni autoriza a ninguna otra persona a asumir en su representación responsabilidad alguna relacionada con la venta, instalación, mantenimiento o uso de sus productos. La presente garantía exime a U.S. Robotics de toda responsabilidad cuando sus comprobaciones y exámenes demuestren que el defecto o el funcionamiento defectuoso del producto alegado no existe o fue causado por uso indebido, negligencia, instalación o pruebas inapropiadas, intento no autorizado de reparación o modificación, por parte del cliente o de terceros, o por cualquier otra causa no relacionada con el uso previsto del equipo, o por accidente, incendio, rayos, cortes o interrupciones del suministro eléctrico u otros factores fortuitos.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: En la medida en que la ley lo permita, ni U.S. Robotics ni sus proveedores aceptan responsabilidad alguna, ya sea contractual o extracontractual (incluyendo negligencia), de los daños secundarios, derivados, indirectos, especiales o penales de cualquier tipo, o por lucro o beneficio cesante, pérdida de negocio, pérdida de información o datos u otra pérdida financiera derivada o relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, uso, rendimiento, fallo o interrupción de sus productos, incluso si U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados hubieran sido advertidos de la posibilidad de tales daños, y limita su responsabilidad a reparar o sustituir el producto o reembolsar el precio de compra, a discreción de U.S. Robotics. Este descargo de responsabilidad por daños no se verá afectado por la inadecuación de las soluciones aquí establecidas a su propósito esencial.

DESCARGO: Algunos países o administraciones locales no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o derivados para ciertos productos suministrados a consumidores ni la limitación de responsabilidad por daños personales. Por ello, puede que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas no se apliquen o se apliquen parcialmente en su caso. Cuando no se permita excluir en su totalidad las garantías implícitas, se limitarán a la duración de la garantía por escrito aplicable. Esta garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la legislación local.

LEGISLACIÓN APLICABLE: La presente garantía limitada se interpretará de conformidad con la legislación del Estado de Illinois, EE.UU., exceptuando sus disposiciones en materia de Derecho Internacional Privado y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

El presente documento contiene elementos protegidos por las leyes de propiedad intelectual. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o transmisión de este manual sin el consentimiento expreso y por escrito de sus autores. Los nombres de productos que se mencionan en este manual constan meramente a efectos informativos. Toda marca comercial, denominación de producto o marcas citadas están registradas por sus respectivos titulares.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

Broadband Router

O que é preciso para começar

- PC com placa NIC Ethernet instalada
- Um modem DSL ou a cabo baseado em Ethernet OU um modem analógico ou ISDN baseado em RS-232
- CD-ROM de instalação do sistema operacional
- Internet Explorer 4 ou superior OU Netscape 4 ou superior
- Se você tiver um modem analógico ou ISDN, um cabo RS-232



Vista frontal

Botão Reset: Manter o botão Reset pressionado por um segundo reinicializará o Broadband Router; mantê-lo pressionado por cinco segundos restaurará o Broadband Router com os padrões de fábrica.

Luz Power: A luz Power verde fica acesa para indicar que o sistema está funcionando corretamente e pisca durante a fase de autoteste ou durante o processo de atualização do firmware.

Luz WAN: A luz verde da porta WAN pisca quando a porta WAN envia ou recebe dados.

Portas de LAN 1-4: As portas de LAN são usadas para conectar dispositivos à rede local. As luzes verdes Link/Act piscam quando a porta LAN específica está enviando ou recebendo dados. As luzes amarelas 10/100 ficam acesas para indicar uma velocidade de 100 Mbps e não permanecem acesas para indicar uma velocidade de 10 Mbps.



Vista traseira

PRINTER: Esta porta paralela é usada para conectar uma impressora à rede local.

WAN: A porta WAN RJ-45 é usada para conexão a um modem de banda larga.

COM: Esta porta serial pode ser usada para conexão a um modem analógico.

12VDC: Esta porta de conexão destina-se à fonte de alimentação do Broadband Router.

O U.S. Robotics Broadband Router pode ser facilmente conectado a qualquer modem a cabo ou DSL baseado em Ethernet ou a um modem analógico ou ISDN baseado em RS-232. Para verificar a compatibilidade, verifique se o modem a cabo ou DSL está conectado ao adaptador de rede do computador por um cabo Ethernet. Se você tiver uma conexão de Internet analógica ou ISDN, vá para a seção **Antes de começar - Conexão analógica ou ISDN** deste Guia.

Antes de começar - Conexão por cabo ou DSL

Este Guia de Instalação Rápida abrange a maioria das instalações de cabo e DSL que são configuradas para endereçamento IP dinâmico ou estático. Presume-se que você tenha um serviço de Internet a cabo ou DSL ativo e funcional. Se você não tiver certeza sobre o tipo de configuração, consulte o Guia do Usuário no CD de instalação para ver outros procedimentos de configuração avançada.

Observação: Se os usuários de DSL utilizarem um aplicativo de login para acessar a Internet, provavelmente estarão usando uma conexão PPPoE. Consulte a seção apropriada do Guia do Usuário no CD de instalação para obter informações sobre a coleta de informações de configuração. Se você usar Rede dial-Up e um adaptador VPN, provavelmente estará usando uma conexão PPTP. Consulte a seção apropriada do Guia do Usuário no CD de instalação para obter informações sobre a coleta de informações de configuração. Se você não souber qual é o tipo de conexão, entre em contato com o provedor de serviços de Internet.

Observação: O modem a cabo ou DSL deve estar conectado ao computador via conexão Ethernet RJ-45. O Broadband Router não é compatível com modems a cabo ou DSL com apenas uma conexão USB. É preciso haver um adaptador Ethernet (NIC) instalado no computador.

Será necessário obter do provedor de serviços de Internet as informações abaixo sobre o computador. Entre em contato com o provedor para saber como obter estas informações.

Endereço IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subrede:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/roteador	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nomes:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome do host/ID de cliente DHCP:	_____

Nem todas as informações são necessárias para a instalação do Broadband Router. Se o ISP não puder fornecer essas informações, as etapas básicas abaixo ajudarão a coletar a maioria das informações necessárias.

- A.** Estas etapas devem ser executadas no computador que está conectado ao modem a cabo ou DSL.

Usuários do Windows

1. **Todos os usuários do Windows:**

No Windows, clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Painel de controle**.

2. **Usuários do Windows 95/98/Me:**

Clique duas vezes em **Rede**.

Usuários do Windows 2000 e XP:

Clique duas vezes em **Conexões dial-up e de rede**.

Usuários do Windows NT:

Clique duas vezes em **Rede** e, em seguida, na guia **Protocolos**.

Broadband Router

3. Todos os usuários do Windows:

Selecione a opção TCP/IP para o adaptador de rede usado na conexão com o modem a cabo ou DSL e clique em **Propriedades**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Macintosh

Usuários do Macintosh OS 9.x:

Clique em **Apple**, **Control Panels (Painéis de Controle)** e em **TCP/IP**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Macintosh OS X:

Clique em **Apple**, **System Preferences (Preferências do Sistema)** e em **Network (Rede)**. Vá para a Etapa B.

B. Todos os usuários do Windows:

Agora você deve estar na janela de propriedades de TCP/IP.

- Se a opção **Obter um endereço IP automaticamente** estiver selecionada, será possível prosseguir com a instalação do Broadband Router na seção Conexão seguinte.
- Se esta opção não estiver selecionada, será preciso coletar as informações de configuração necessárias, se elas não tiverem sido fornecidas pelo provedor de serviços. Dependendo do sistema operacional, pode ser preciso clicar em várias guias na janela TCP/IP para obter todas as informações necessárias. Selecione a opção **Obter um endereço IP automaticamente** e clique em **OK**. Se necessário, clique em **OK** novamente para fechar a página Propriedades de rede. Se for avisado para reiniciar o computador, clique em **Não**. Você pode ir para a seção Conexão deste Guia de Instalação.

Observação: Usuários do Windows 2000 devem clicar com o botão direito em **Meu computador**, clicar em **Propriedades** e, em seguida, clicar na guia **Identificação de rede** para obter o nome do computador ou do host.

Usuários do Macintosh:

Altere a opção **Connect via: (Conectar via:)** atual para **Connect via: Ethernet (Conectar via: Ethernet)**.

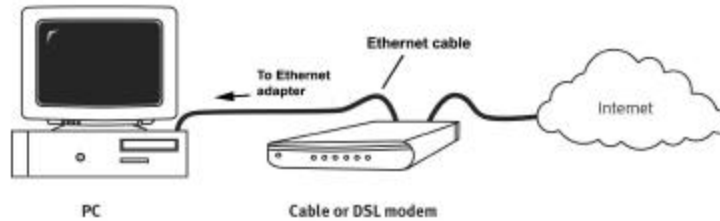
Verifique qual é a definição de **Configure: (Configurar:)** e se o provedor de serviços fornece alguma informação para endereço IP, ID de cliente DHCP ou servidores de nomes.

- Se a opção **Configure: (Configurar:)** estiver definida como **Using DHCP (Utilizar DHCP)**, você pode ir para a seção Conexão.
- Se a opção **Configure: (Configurar:)** não estiver definida como **Using DHCP (Utilizar DHCP)**, será preciso coletar as informações de configuração necessárias se elas não tiverem sido fornecidas pelo provedor de serviços. Pode ser preciso clicar em várias guias da janela TCP/IP ou Rede para obter todas as informações necessárias. Defina a opção **Configure: (Configurar:)** de TCP/IP como **Using DHCP (Utilizar DHCP)**. Clique em **Save (Salvar)** e feche a janela TCP/IP ou Rede. Você pode ir para a seção Conexão deste Guia de Instalação.

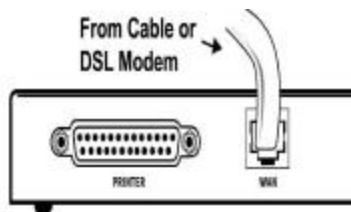
Conectando um modem a cabo ou DSL ao Broadband Router

Conectando um modem a cabo ou DSL ao Broadband Router

O gráfico abaixo representa a topologia de seu sistema antes da instalação do Broadband Router.



1



Desligue o PC e o modem a cabo ou DSL.

Observação: Se o modem a cabo ou DSL estiver conectado ao PC por um cabo USB, desconecte o cabo USB do PC e do modem a cabo ou DSL.

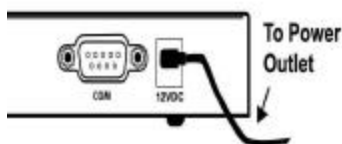
Localize o cabo Ethernet do modem a cabo ou DSL que está conectado ao adaptador Ethernet do PC. Desconecte o cabo Ethernet do adaptador Ethernet do PC. Conecte o cabo Ethernet à porta WAN na parte traseira do Broadband Router.

2



Conecte uma extremidade do cabo Ethernet fornecido ao adaptador Ethernet do PC. Conecte a outra extremidade a uma das portas LAN do Broadband Router.

3



Ligue o modem a cabo ou DSL. Conecte o fio de energia à tomada elétrica do Broadband Router. Conecte o fio de energia a uma tomada elétrica padrão. O Broadband Router entra automaticamente na fase de autoteste. Depois que a fase de autoteste estiver correta, ligue o PC.

Observação: Quando o Broadband Router estiver na fase de autoteste, a luz Power pode piscar rapidamente e todas as quatro luzes LAN acenderão por cerca de cinco segundos. Finalmente, a luz Power permanecerá acesa para indicar que o Broadband Router está funcionando corretamente e que a fase de autoteste está completa.

Conectando um modem a cabo ou DSL ao Broadband Router

4

Para configurar o Broadband Router para seu ISP específico, inicie um navegador da Web e digite **http://192.168.123.254** para acessar o Configuration Utility. Não há senha padrão para o Broadband Router; basta clicar em **Login**. Clique em **Setup** (Configurar) e siga as instruções na tela. Você precisará de informações de conexão de rede coletadas anteriormente.

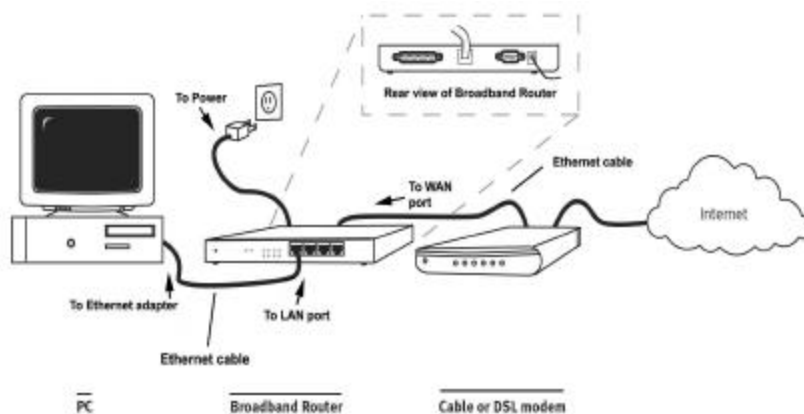
Observação: Se você já tiver coletado informações de rede, precisará digitar essas informações nas telas de configuração **Setup WAN** (Configurar WAN).

5

Depois que as etapas de configuração forem executadas, o procedimento de instalação estará completo. Agora você deve ter acesso à Internet seguro e compartilhado. Para verificar sua conexão, inicie um navegador da Web e vá para **www.usr.com**. Se a página for carregada, o procedimento de instalação estará concluído. Se ela não for carregada, vá para a seção Solução de problemas deste Guia.

Observação: Recomenda-se anotar as configurações do Broadband Router para referência futura. Para exibir as configurações no Configuration Utility do Broadband Router, faça login em **http://192.168.123.254**.

O gráfico abaixo representa a topologia de seu sistema depois da instalação do Broadband Router.



Antes de começar – Conexão analógica ou ISDN

Este Guia de Instalação Rápida abrange a maioria das conexões dial-up ou de acesso remoto configuradas para endereçamento IP dinâmico ou estático. Presume-se que você tenha um serviço de Internet analógico ou ISDN ativo e funcional. Se você não tiver certeza sobre o tipo de configuração, consulte o Guia do Usuário no CD de instalação para ver outros procedimentos de configuração avançada.

Observação: O Broadband Router exige um modem analógico ou ISDN externo para oferecer funcionalidade dial-up. O modem analógico ou ISDN deve estar conectado ao computador via conexão serial RS-232. O Broadband Router não é compatível com modems analógicos ou ISDN com apenas uma conexão USB. Também é preciso haver um adaptador Ethernet (NIC) instalado no computador.

Será necessário coletar as informações abaixo sobre a conexão dial-up ou de acesso remoto com o provedor de serviços de Internet. Entre em contato com o provedor para saber como obter estas informações.

Endereço IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subrede:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/roteador	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nomes:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome de usuário*:	_____
Senha*:	_____
Acesso dial-up Número*:	_____

*Se usar o Windows, vá para a pasta Rede dial-up ou Conexões de rede e dial-up para obter essas informações. Se usar um Macintosh, vá para Remote Access (Acesso Remoto) por meio de Control Panels (Painéis de Controle) para obter essas informações.

Nem todas as informações são necessárias para a instalação do Broadband Router. Se o ISP não puder fornecer essas informações, as etapas básicas abaixo ajudarão a coletar a maioria das informações necessárias.

- A.** Estas etapas devem ser executadas no computador que está conectado ao modem analógico ou ISDN.

Usuários do Windows 95 e 98:

Clique com o botão direito do mouse em **Meu computador** e, em seguida, clique em **Explorar**. Clique duas vezes em **Rede dial-up**. Clique com o botão direito na conexão do ISP e clique em **Propriedades**. Clique na guia **Tipos de servidor** e no botão **Configurações de TCP/IP**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Windows 2000:

No Windows, clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Painel de controle**. Clique duas vezes em **Conexões dial-up e de rede**. Clique com o botão direito na conexão do ISP e clique em **Propriedades**. Clique na guia **Redes** e desça na lista de componentes. Selecione **Protocolo Internet (TCP/IP)** e clique em **Propriedades**. Vá para a Etapa B.

Antes de começar – Conexão analógica ou ISDN

Usuários do Windows NT:

Clique com o botão direito do mouse em **Meu computador** e, em seguida, clique em **Explorar**. Clique duas vezes em **Rede dial-up**. Selecione a conexão do ISP no menu suspenso **Entrada da lista telefônica**. Clique em **Mais** e selecione **Editar entrada e propriedades de modem**. Clique na guia **Servidor** e, em seguida, no botão **Configurações de TCP/IP**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Windows ME:

Clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Rede dial-up**, no Windows. Clique com o botão direito na conexão do ISP e clique em **Propriedades**. Clique na guia **Redes** e, em seguida, no botão **Configurações de TCP/IP**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Windows XP:

No Windows, clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Painel de controle**. Clique duas vezes em **Conexões de rede**. Clique com o botão direito na conexão do ISP e clique em **Propriedades**. Clique na guia **Redes**, selecione **Protocolo Internet (TCP/IP)** no menu e clique em **Propriedades**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Macintosh OS 9.x:

Clique em **Apple**, **Control Panels (Painéis de Controle)** e em **TCP/IP**. Vá para a Etapa B.

Usuários do Macintosh OS X:

Clique em **Apple**, **System Preferences (Preferências do Sistema)** e em **Rede**. Vá para a Etapa B.

B. Todos os usuários do Windows:

Agora você deve estar na janela de propriedades de TCP/IP.

- Se as opções **Endereço IP designado pelo servidor** e **Endereços do servidor de nomes designados pelo servidor** estiverem selecionadas, você tem um endereço IP dinâmico. Feche quaisquer janelas de propriedades abertas e continue com a instalação do Broadband Router.
- Se essas opções não estiverem selecionadas, você tem um endereço IP estático e deverá verificar as seguintes informações: endereço IP, máscara de subrede e gateway padrão. Você pode ir para a seção Conexão analógica ou ISDN.

Usuários do Macintosh:

Certifique-se de que a opção **Connect via: (Conectar via:)** está definida como **Connect via: Ethernet (Conectar via: Ethernet)**.

- Se a opção **Configure: (Configurar)** estiver definida como **Manually (Manualmente)**, insira na tabela anterior qualquer informação fornecida. Defina a opção **Configure: (Configurar:)** como **Using DHCP (Utilizar DHCP)**.
- Se a opção **Configure: (Configurar:)** estiver definida com outra seleção, altere-a para **Using DHCP server (Utilizar servidor DHCP)**.

Clique em **Save (Salvar)** e feche a janela de rede ou TCP/IP. Você pode ir para a seção Conexão analógica ou ISDN.

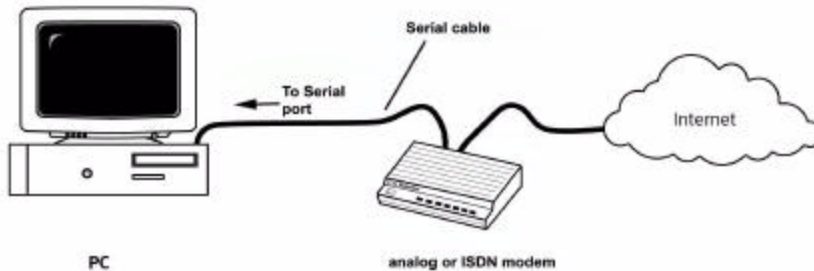
Conectando um modem analógico ou ISDN ao Broadband Router

Conectando um modem analógico ou ISDN ao Broadband Router

Existem dois motivos principais para usar um modem analógico ou ISDN com o Broadband Router:

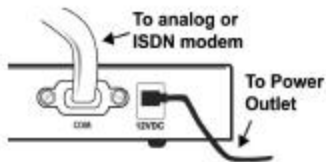
- Você usa um serviço de Internet dial-up em vez de um serviço a cabo ou DSL.
- Você tem um serviço de Internet a cabo ou DSL, mas deseja um backup analógico ou ISDN caso o serviço de Internet de banda larga fique indisponível.

O gráfico abaixo representa a topologia de seu sistema antes da instalação do Broadband Router.



Execute as etapas abaixo para conectar um modem analógico ou ISDN, alterar manualmente o tipo de WAN e configurar corretamente o Broadband Router:

1



Desligue o PC e o modem analógico ou ISDN.

Observação: Se o modem analógico ou ISDN estiver conectado ao PC por um cabo USB, desconecte o cabo USB do PC e do modem analógico ou ISDN.

Conecte um cabo de modem serial ao modem analógico ou ISDN e à porta COM do Broadband Router.

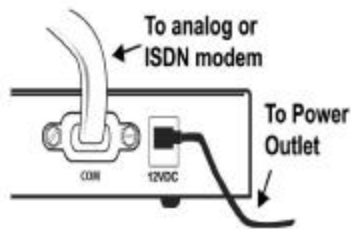
2



Conecte uma extremidade de um cabo Ethernet ao adaptador de Ethernet do PC. Conecte a outra extremidade a uma das portas LAN do Broadband Router.

Conectando um modem analógico ou ISDN ao Broadband Router

3



Conecte o fio de energia à tomada elétrica do Broadband Router. Conecte o fio de energia a uma tomada elétrica padrão. O Broadband Router entra automaticamente na fase de autoteste. Ligue o PC e o modem analógico ou ISDN.

Observação: Quando o Broadband Router estiver na fase de autoteste, a luz Power pode piscar rapidamente e todas as quatro luzes LAN acenderão por cerca de cinco segundos. Finalmente, a luz Power permanecerá acesa para indicar que o Broadband Router está funcionando corretamente e que a fase de autoteste está completa.

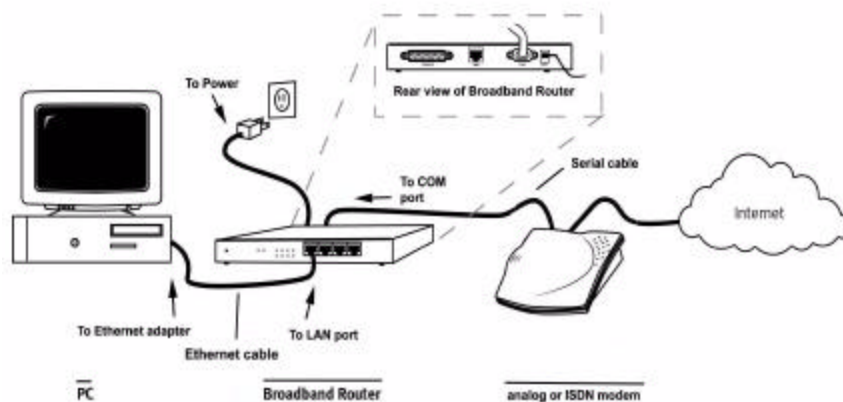
4

Na linha de endereço ou localização do navegador da Web, digite **http://192.168.123.254** para acessar o Configuration Utility. Não há senha padrão para o Broadband Router; basta clicar em **Login**. Clique em **Setup** (Configurar) e siga as instruções na tela. Você precisará de informações de conexão de rede coletadas anteriormente. Quando avisado, selecione o tipo de WAN como **Dial-up Modem** (Modem dial-up) e continue a seguir as instruções na tela.

5

Clique em **Connect** (Conectar) para iniciar uma sessão dial-up com o ISP. A página Status é exibida independentemente de a chamada ser bem-sucedida. Se as configurações estiverem corretas, o modem analógico ou ISDN poderá ser usado para conectar à Internet. Se a conexão falhar, verifique se digitou os valores corretos.

O gráfico abaixo representa a topologia de seu sistema depois da instalação do Broadband Router.



Solução de problemas

Não consigo me conectar ao Configuration Utility do Broadband Router.

Solução possível:

Certifique-se de que todos os cabos Ethernet estão conectados corretamente e que o cabo de força está ligado.

Solução possível:

Certifique-se de ter executado corretamente todas as etapas da seção Antes de começar deste Guia. Se você tiver um endereço IP estático e não tiver selecionado a opção **Obtain an IP address automatically** (Obter um endereço IP automaticamente), você não poderá se conectar ao Broadband Router.

Solução possível:

Verifique se o PC está usando um endereço IP que esteja dentro do intervalo padrão de 192.168.123.xxx. Verifique se o endereço da máscara de subrede é 255.255.255.0. Se necessário, os dados de servidor DNS e gateway padrão também deverão coincidir com as informações reunidas anteriormente. Para verificar essas configurações, execute estas etapas:

Usuários do Windows 95, 98 ou Me:

Clique em **Iniciar** e em **Executar**, no Windows. Digite **winipcfg** e clique em **OK**. Verifique os dados de endereço IP, máscara de subrede, gateway padrão e servidor DNS para garantir que estejam corretos. Se as informações não estiverem corretas, clique em **Liberar tudo** e, em seguida, em **Renovar tudo**.

Usuários do Windows NT, 2000 ou XP:

Clique em **Iniciar** e em **Executar**, no Windows. Digite **cmd** e clique em **OK**. No prompt do DOS, digite **ipconfig /all**. Verifique os dados de endereço IP, máscara de subrede, gateway padrão e servidor DNS para garantir que estejam corretos. Se as informações não estiverem corretas, digite **ipconfig /release** e pressione ENTER. Em seguida, digite **ipconfig /renew** e pressione ENTER.

Se ainda não for possível conectar-se ao Broadband Router, consulte a seção Solução de problemas do procedimento de ping do Guia do Usuário no CD de instalação.

Solução possível:

Você deve verificar se a configuração de conexão do navegador da Web e se o recurso de proxy HTTP do navegador estão desativados. Faça isso para que o navegador da Web possa ler as páginas de configuração dentro do Broadband Router. Inicie o navegador da Web.

Usuários do Internet Explorer: Clique em **Ferramentas, Opções da Internet** e a guia **Conexões**. Selecione **Nunca discar uma conexão**, clique em **Aplicar** e, em seguida, em **OK**. Clique em **Ferramentas** novamente e, em seguida, clique em **Opções da Internet**. Clique na guia **Conexões** e no botão **Configurações da LAN**. Desmarque todas as caixas de seleção e clique em **OK**. Clique em **OK**.

Usuários do Netscape Navigator: Clique em **Editar, Preferências** e, em seguida, clique duas vezes em **Avançado** na janela Categoria. Clique em **Proxies**, selecione **Conexão direta à Internet** e, em seguida, clique em **OK**. Clique em **Editar** novamente e, em seguida, clique em **Preferências**. Em **Categoria**, clique duas vezes em **Avançado** e clique em **Proxies**. Selecione **Conexão direta à Internet** e clique em **OK**.

Não consigo acessar a Internet.

Solução possível:

Certifique-se de que o fio de energia e todos os cabos Ethernet estão conectados corretamente. Isso inclui os cabos que conectam o Broadband Router, o modem e todos os PCs.

Também é possível reiniciar o Broadband Router desconectando e conectando a fonte de alimentação. Se você ainda não conseguir acessar a Internet, consulte a seção de solução de problemas do procedimento de ping deste Guia e consulte a documentação do modem.

Solução de problemas

Não sei se o endereço IP atribuído é estático ou dinâmico.

Solução possível:

Se você tiver um serviço a cabo ou DSL, provavelmente terá um endereço IP dinâmico. Sempre verifique essa informação junto ao provedor de serviços, pois alguns provedores atribuem endereços IP estáticos. Se você tiver um endereço IP dinâmico, selecione **Dynamic IP Address** (Endereço IP dinâmico) na área WAN Setup (Configuração de WAN) do Configuration Utility e o Broadband Router obterá automaticamente do provedor de serviços as informações necessárias. Se tiver um endereço IP estático, selecione **Static IP Address** (Endereço IP estático) na área WAN Setup (Configuração de WAN) do Configuration Utility. Será preciso consultar as informações de conexão de rede coletadas anteriormente e digitar manualmente essas informações.

Meu serviço a cabo ou DSL não está funcionando, mas preciso acessar a Internet.

Solução possível:

Se você tiver um modem analógico externo e serviço de Internet dial-up, poderá acessar a Internet. Conecte o modem analógico externo de acordo com o procedimento descrito neste Guia. Abra um navegador da Web e digite **http://192.168.123.254** para acessar o Configuration Utility. Clique em **Setup** (Configuração), **WAN** e selecione **Dial-up Modem** (Modem dial-up). Digite as informações adequadas para as configurações do provedor de serviços de Internet dial-up.

Quando tento verificar as configurações de rede no Windows Me ou XP, não consigo encontrar o ícone Rede.

Solução possível:

A configuração padrão do Windows Me e do XP é não mostrar todos os ícones no Painel de controle. No Windows, clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Painel de controle**. No Painel de controle, clique em **Exibir todas as opções do Painel de controle** no lado esquerdo da tela. Todos os ícones do Painel de controle devem estar visíveis.

Você ainda está tendo problemas?

1. Ligue para o revendedor deste produto da U.S. Robotics.

O revendedor pode ser capaz de resolver o problema pelo telefone ou solicitar que você leve o produto até a loja para ser consertado.

2. Ligue para o Departamento de suporte técnico da U.S. Robotics.

Perguntas técnicas sobre produtos da U.S. Robotics também podem ser respondidas por especialistas de suporte técnico.

País	Voz	On-line	Horário do suporte
Estados Unidos	(801) 401-1143	http://www.usr.com/support/s-contact.asp	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Canadá	(801) 401-1145	http://www.usr.com/international.asp	8:00 - 19:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Argentina	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Brasil	AT&T Direct + (877) 487-6253	brazil_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
México	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Chile	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Colômbia	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Costa Rica	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Peru	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Porto Rico	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central
Venezuela	AT&T Direct + (877) 643-2523	lat_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, segunda a sexta-feira, hora padrão central

Para obter informações atuais de contato de suporte, visite o site da Web a seguir:
<http://www.usr.com/>

Regulamentos Aprovados

Regulamentos Aprovados

Declaração de conformidade FCC

Declaramos sob nossa única responsabilidade que o Broadband Router da U.S. Robotics ao qual esta declaração está relacionada está em conformidade com os padrões ou outros documentos normativos a seguir:

- ANSI C63.4-1992 Métodos de medição
- FCC (Federal Communications Commission) 47 CFR Parte 15, subparte B 15.107 (e) Classe B Limites conduzidos
- 15.109 (g) Classe B Limites de emissão irradiada

Declaração FCC Classe B

Este dispositivo é compatível com a Parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não pode causar interferência eletromagnética prejudicial e
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que pode causar operações indesejadas.

Interferência de rádio e televisão

Observação: este equipamento foi testado e provou ser compatível com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites são desenvolvidos para fornecerem uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera e utiliza energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não irá ocorrer em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou reposicione a antena de recepção e o dispositivo de entrada do cabo.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

O usuário pode achar as informações a seguir, preparadas pela Comissão Federal de Comunicação, úteis: Telephone Interference Bulletin.

Este documento está disponível na Internet na home page do FCC Consumer Information Bureau em <http://www.fcc.gov/cib>. Em Consumer Information Directory - Telephone - Miscellaneous Telephone Information, selecione Interference to Telephones.

Atenção: Alterações ou modificações que não forem aprovadas pela parte responsável pela compatibilidade podem anular a autoridade do usuário para operar este equipamento.

Certificado pela CSA

Este equipamento de tecnologia da informação é certificado pelo CSA para os usos descritos no guia de instalação.

Nota para o Canadá:

Este aparato digital não excede os limites Classe B para emissões de ruído de rádio a partir de aparato digital, de acordo com o padrão de equipamento causador de interferência intitulado Aparato Digital, ICES-003 da Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur : "Appareils Numériques", NMB-003 édictée par Industrie Canada.

Seu centro de garantia e consertos é:
Centre de garantie et de service après vente:
U.S. Robotics
Unit-100 13751 Mayfield Pl.
Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Os usuários devem verificar, para sua própria proteção, se as conexões elétricas de aterramento do utilitário de energia, das linhas telefônicas e do sistema interno de dutos de água metálicos, se presentes, estão interconectadas. Essa precaução pode ser particularmente importante nas áreas rurais.

Atenção: Os usuários não devem tentar fazer conexões elétricas de aterramento sozinhos; eles devem entrar em contato com a autoridade de inspeção correta ou com um eletricitista, conforme adequado.

Garantia limitada da U.S. Robotics Corporation

HARDWARE: A U.S. Robotics garante ao usuário final ("Cliente") que este produto de hardware não tem defeitos de acabamento e material, sob uso e serviço normal, para o período de tempo a seguir, a partir da data de compra da U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado:

Dois (2) anos

A única obrigação da U.S. Robotics sob esta garantia expressa deverá ser, a critério e por conta da U.S. Robotics, a de consertar o produto ou a peça com defeito, entregar ao Cliente um produto ou uma peça equivalente para substituir o item com defeito ou, se nenhuma das duas opções anteriores estiverem razoavelmente disponíveis, a U.S. Robotics poderá, por seu único arbítrio, reembolsar ao Cliente o preço de compra pago pelo produto com defeito. Todos os produtos substituídos irão se tornar propriedade da U.S. Robotics. Os produtos da substituição podem ser novos ou reconstituídos. A U.S. Robotics garante qualquer produto ou peça substituídos ou reparados por noventa (90) dias a partir da entrega ou pelo restante do período de garantia inicial, o que for mais longo.

SOFTWARE: A U.S. Robotics garante ao Cliente que cada programa de software licenciado por ela terá um desempenho condizente com as especificações do programa por um período de noventa (90) dias a partir da data de compra junto à U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado. A U.S. Robotics garante contra falhas a mídia que contém o software durante o período de garantia. Nenhuma atualização é fornecida. A única obrigação da U.S. Robotics sob esta garantia expressa deverá ser, opção e despesa da U.S. Robotics, reembolsar o Cliente pelo preço de compra de qualquer produto de software defeituoso ou substituir qualquer mídia defeituosa por software condizente com as especificações publicadas aplicáveis da U.S. Robotics. O Cliente é responsável pela seleção do programa de aplicativos e dos materiais de referência associados corretos. A U.S. Robotics não faz qualquer garantia ou representação de que seus produtos de software atenderão aos requisitos do Cliente ou de que funcionarão com quaisquer produtos de hardware ou de software de aplicativos fornecidos por terceiros, de que o funcionamento de produtos de software será ininterrupto ou livre de erros ou de que todos os defeitos dos produtos de software serão corrigidos. Para todos os produtos de terceiros listados na documentação do produto de software da U.S. Robotics como sendo compatíveis, a U.S. Robotics fará esforços razoáveis para fornecer compatibilidade,

Garantia limitada da U.S. Robotics Corporation

exceto quando a incompatibilidade for causada por um "bug" ou por um defeito no produto de terceiro ou pelo uso do produto de software em desacordo com as especificações publicadas ou com o Guia do Usuário da U.S. Robotics.

ESTE PRODUTO DA U.S. ROBOTICS PODE INCLUIR OU SER FORNECIDO COM SOFTWARE DE TERCEIROS, CUJO USO É REGIDO POR UM CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL SEPARADO. ESTA GARANTIA DA U.S. NÃO SE APLICA A ESSE SOFTWARE DE TERCEIROS. PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA APLICÁVEL, CONSULTE O CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL QUE GOVERNA O USO DESSE SOFTWARE.

OBTENÇÃO DO SERVIÇO DE GARANTIA: O cliente deve entrar em contato com o Centro de Serviço Corporativo da U.S. Robotics ou com um Centro de Serviço Autorizado da U.S. Robotics dentro do período de garantia aplicável para obter autorização para serviços de garantia. Pode ser preciso apresentar um comprovante de compra datado da U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado. Produtos devolvidos para o Centro de Serviço Corporativo da U.S. Robotics devem ser pré-autorizados pela U.S. Robotics com um número de ordem de serviço de reparo (SRO - Service Repair Order) marcado no lado de fora do pacote e ser enviados com porte pago e embalados de forma adequada e segura; recomenda-se que sejam protegidos por seguro ou enviados de forma a permitir o rastreamento do pacote. O item consertado ou substituído será enviado ao Cliente, por despesa da U.S. Robotics, em até trinta (30) dias após o recebimento do produto defeituoso pela U.S. Robotics. Devolva o produto para:

USR-Walnut
528 Spanish Lane
Walnut, Ca. 91789

A U.S. Robotics não será responsável por nenhum software, firmware, informações ou dados de memória do Cliente contidos, armazenados ou integrados com qualquer produto devolvido à U.S. Robotics para conserto, esteja ele na garantia ou não.

GARANTIAS EXCLUSIVAS: SE UM PRODUTO DA U.S. ROBOTICS NÃO FUNCIONAR CONFORME GARANTIDO ACIMA, A ÚNICA REPARAÇÃO DEVIDA AO CLIENTE POR CAUSA DO ROMPIMENTO DESSA GARANTIA SERÁ O CONserto, A SUBSTITUIÇÃO OU O REEMBOLSO DO PREÇO DE COMPRA PAGO, A CRITÉRIO DA U.S. ROBOTICS. NA MÁXIMA EXTENSÃO PREVISTA EM LEI, AS GARANTIAS E OS RECURSOS ANTERIORES SÃO EXCLUSIVOS E ESTÃO NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, DE FATO OU POR FORÇA DA LEI, LEGAIS OU NÃO, INCLUINDO GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJETIVO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, CORRESPONDÊNCIA COM A DESCRIÇÃO E NÃO INFRINGIMENTO, DOS QUAIS A U.S. ROBOTICS SE ISENTA SEM EXCEÇÕES. A U.S. ROBOTICS NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A ASSUMIR POR ELA QUALQUER OUTRA RESPONSABILIDADE RELACIONADA À VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO OU USO DE SEUS PRODUTOS. A U.S. ROBOTICS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL SOB ESTA GARANTIA SE SEUS TESTES E EXAMES REVELAREM QUE O DEFEITO OU MAU FUNCIONAMENTO ALEGADO DO PRODUTO NÃO EXISTIR OU SE TIVER SIDO CAUSADO PELO CLIENTE OU POR TERCEIROS DEVIDO A USO INCORRETO, NEGLIGÊNCIA, INSTALAÇÃO OU TESTES INCORRETOS, TENTATIVAS NÃO AUTORIZADAS DE ABRIR, REPARAR OU MODIFICAR O PRODUTO OU QUALQUER OUTRA CAUSA ALÉM DO USO PRESUMIDO, OU POR ACIDENTE, INCÊNDIO, RAIOS, OUTROS IMPREVISTOS OU POR FORÇA MAIOR.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE: DENTRO DO ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LEI, A U.S. ROBOTICS TAMBÉM EXIME A SI PRÓPRIA E A SEUS FORNECEDORES DE QUALQUER RESPONSABILIDADE, SEJA BASEADA EM CONTRATO OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) POR DANOS INCIDENTAIS, EMERGENTES, INDIRETOS, ESPECIAIS OU PUNITIVOS DE QUALQUER TIPO, OU POR PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS RESULTANTES OU RELACIONADAS À VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO, USO, DESEMPENHO, FALHA OU INTERRUPÇÃO DE SEUS PRODUTOS, MESMO SE A U.S. ROBOTICS OU SEU REVENDEDOR AUTORIZADO TIVER SIDO AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAUS DANOS, E LIMITA SUA RESPONSABILIDADE AO REPARO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO DO PREÇO DE COMPRA PAGO, A CRITÉRIO DA U.S. ROBOTICS. ESTA ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE SOBRE DANOS NÃO SERÁ AFETADA SE ALGUM RECURSO OFERECIDO NESTE DOCUMENTO DEIXAR DE COMPRIR SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE: Alguns países, estados ou municípios não permitem a exclusão ou limitação das garantias implícitas ou a limitação de danos incidentais ou consequenciais para determinados produtos fornecidos aos consumidores ou a limitação da responsabilidade por danos pessoais. Portanto as limitações e exclusões acima citadas podem ser limitadas ao se aplicarem a você. Quando as garantias implícitas não puderem ser excluídas em sua totalidade, elas serão limitadas à duração da garantia aplicável por escrito. Esta garantia fornece direitos legais específicos que podem variar, dependendo da legislação local.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL: Esta Garantia Limitada deve ser regida pelas leis do Estado de Illinois, E.U.A. excluindo seus conflitos de princípios legais e excluindo a Convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de mercadorias.

Este documento contém material protegido por direitos autorais. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer maneira, por qualquer meio ou para qualquer finalidade, sem o consentimento expresso de seus autores. Os nomes de produto que aparecem neste documento são mencionados somente para fins de identificação. Todas as marcas comerciais, nomes de produto ou nomes de marcas que aparecem neste documento são propriedade registrada de seus respectivos proprietários.

Garantia limitada da U.S. Robotics Corporation

Printed in Taiwan.